Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS 43/2014/EU RENDELETE

(2014. január 20.)

egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról

(HL L 24., 2014.1.28., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Tanács 315/2014/EU rendelete (2014. március 24.)	L 93	12	2014.3.28.

▼B

A TANÁCS 43/2014/EU RENDELETE

(2014. január 20.)

egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Szerződés 43. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács, a Bizottság javaslata alapján, intézkedéseket fogad el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.

(2) A 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) előírja, hogy a védelmi intézkedéseket a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények, többek között – amennyiben releváns – a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottságtól (HTMGB) kapott szakvélemények figyelembevételével kell elfogadni.

(3) A Tanács feladata, hogy intézkedéseket fogadjon el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan, beleértve – adott esetben – bizonyos, azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenység legyen biztosítható valamennyi halállomány, illetve halászat tekintetében, valamint kellően figyelembe véve a közös halászati politikának az 1380/2013/EU rendeletben meghatározott célkitűzéseit.

(4) A teljes kifogható mennyiségeket (TAC) a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és társadalmi-gazdasági vonatkozások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor az egyes halászati ágazatokkal szembeni, egymáshoz viszonyítottan méltányos bánásmódot; ezenkívül figyelembe kell venni az érdekeltekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket is, különös tekintettel az érintett regionális tanácsadó testületek ülésein elhangzottakra.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.)

▼B

(5) Többéves terv hatálya alá tartozó állományok esetében a teljes kifogható mennyiségeket a vonatkozó tervben szereplő szabályokkal összhangban kell meghatározni. Következésképpen a szürke tőkehal déli állományai, a norvég homár állományai, a La Manche csatorna nyugati részén élő közönséges nyelvhal, az Északi-tengerben élő sima lepényhal és a közönséges nyelvhal, a Skóciától nyugatra fekvő területeken előforduló hering, valamint a Kattegatban, a Skóciától nyugatra fekvő területeken, az Írtengerben, az Északi-tengerben, a Skagerrakban és a La Manche csatorna keleti részén élő közönséges tőkehal, valamint az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben előforduló kékúszójú tonhal állományai tekintetében a teljes kifogható mennyiségeket a következő jogi aktusokban: 2166/2005/EK ([1]); 509/2007/EK ([2]); 676/2007/EK ([3]); 1300/2008/EK ([4]); az 1342/2008/EK ([5]) (tőkehal-gazdálkodási terv) és a 302/2009/EK tanácsi rendeletben ([6]) megállapított szabályok szerint kell meghatározni.

Ami viszont a szürke tőkehal északi állományát (811/2004/EK tanácsi rendelet ([7])) és a Vizcayai-öböl nyelvhalállományát illeti (388/2006/EK tanácsi rendelet ([8])), a vonatkozó helyreállítási és gazdálkodási tervekben előírt minimumcélokat sikerült megvalósítani, ezért helyénvaló követni a tudományos szakvélemény iránymutatását azért, hogy – esettől függően – elérhetők vagy szinten tarthatók legyenek a maximális fenntartható hozamnak megfelelő TAC-értékek.

(6) Azon állományok vonatkozásában, amelyekről nem áll rendelkezésre elegendő vagy megbízható adat az állományméret becsléséhez, a gazdálkodási intézkedések során és a teljes kifogható mennyiségek szintjeinek megállapításakor az 1380/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének 8. pontjában meghatározott, a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítést kell követni, az állományspecifikus tényezők számításba vételével, ideértve különösen az állomány tendenciáiról rendelkezésre álló információkat és a vegyes halászattal kapcsolatos megfontolásokat is.

([1]) A Tanács 2005. december 20-i 2166/2005/EK rendelete a Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállítását célzó intézkedésekről, valamint a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló 850/98/EK rendelet módosításáról (HL L 345., 2005.12.28., 5. o.).

([2]) A Tanács 2007. május 7-i 509/2007/EK rendelete a La Manche csatorna nyugati része nyelvhalállományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról (HL L 122., 2007.5.11., 7. o.).

([3]) A Tanács 2007. június 11-i 676/2007/EK rendelete az Északi-tengerben élő sima lepényhal és közönséges nyelvhal halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról (HL L 157., 2007.9.16., 1. o.).

([4]) A Tanács 2008. december 18-i 1300/2008/EK rendelete a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról (HL L 344., 2008.12.20., 6. o.).

([5]) A Tanács 2008. december 18-i 1342/2008/EK rendelete a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról, valamint a 423/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 348., 2008.12.24., 20. o.).

([6]) A Tanács 2009. április 6-i 302/2009/EK rendelete a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási tervről, a 43/2009/EK rendelet módosításáról és az 1559/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 96., 2009.4.15., 1. o.).

([7]) A Tanács 2004. április 21-i 811/2004/EK rendelete az északi szürketőkehal-állomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról (HL L 150., 2004.4.30., 1. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 7. kötet, 88. o.).

([8]) A Tanács 2006. február 23-i 388/2006/EK rendelete a Biscay-öböl nyelvhal-állományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról (HL L 65., 2006.3.7., 1. o.).

▼B

(7) A847/96/EK tanácsi rendelet ([1]) 2. cikkével összhangban azonosítani kell azokat az állományokat, amelyekre az abban említett különböző intézkedések vonatkoznak.

(8) Amennyiben egy adott állományra vonatkozó teljes kifogható mennyiséget csak egyetlen tagállamnak osztanak ki, a Szerződés 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban indokolt felhatalmazni az érintett tagállamot az említett teljes kifogható mennyiség szintjének meghatározására. Rendelkezéseket kell hozni annak biztosítására, hogy a szóban forgó teljes kifogható mennyiség meghatározásakor az érintett tagállam teljes mértékben a közös halászati politika alapelveinek és szabályainak megfelelően járjon el.

(9) A 2166/2005/EK rendelet 8. cikkével, az 509/2007/EK rendelet 5. cikkével, a 676/2007/EK rendelet 9. cikkével, az 1342/2008/EK rendelet 11. és 12. cikkével, valamint a 302/2009/EK rendelet 5. és 9. cikkével összhangban meg kell határozni a 2014. évre vonatkozó halászati erőkifejtés felső határértékeit, a 754/2009/EK tanácsi rendeletet ([2]) is figyelembe véve.

(10) Figyelembe véve a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) által kibocsátott legutóbbi tudományos szakvéleményt és összhangban az északkelet-atlanti halászatról szóló egyezmény (NEAFC) keretében létrejött nemzetközi kötelezettségvállalásokkal, egyes mélytengeri fajok esetében korlátozni kell a halászati erőkifejtést.

(11) Bizonyos fajok, mint például egyes cápafajok védelme szempontjából még a korlátozott halászati tevékenység is komoly kockázatot jelenthet. Következésképpen az ilyen fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket a halászatukra vonatkozó általános tilalom bevezetése révén teljes mértékben meg kell vonni.

(12) Az e rendeletben meghatározott, az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségek igénybevétele az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ([3]) és különösen az említett rendeletnek a fogások és a halászati erőkifejtés nyilvántartásáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló 33. és 34. cikkének hatálya alá tartozik. Ezért meg kell határozni azokat a kódokat, amelyeket a tagállamoknak az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásai tekintetében a Bizottság felé teljesítendő adatszolgáltatás során használniuk kell.

([1]) A Tanács 1996. május 6-i 847/96/EK rendelete a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.).

([2]) A Tanács 2009. július 27-i 754/2009/EK rendelete egyes hajócsoportoknak az 1342/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt erőkifejtési rendszerből történő kizárásáról (HL L 214., 2009.8.19., 16. o.).

([3]) A Tanács 2009. november 20-i 1224/2009/EK rendelete a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

▼B

(13) Bizonyos teljes kifogható mennyiségek esetében a tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat osszanak ki. Ezek a próbák a fogási kvótarendszer, vagyis egy olyan rendszer tesztelésére irányulnak, amelynek keretében az összes fogást ki kell rakodni és a kvótákból le kell vonni annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a visszadobás gyakorlata és a visszadobott – egyébként felhasználható – halak elpocsékolása. A halak ellenőrizetlen visszadobása fenyegetést jelent a halak mint közjavak hosszú távú fenntarthatósága szempontjából, és ezáltal a közös halászati politika célkitűzéseire nézve is. Ezzel szemben a fogási kvótarendszerek eleve ösztönzést teremtenek a halászok számára ahhoz, hogy tevékenységük végzése során optimalizálják a fogási szelektivitást. A visszadobások ésszerű kezelése érdekében a halászatot teljes körűen kell dokumentálni, vagyis nemcsak a kirakodott fogásokat kell nyomon követni, hanem a tengeren végzett összes műveletet. A tagállamok általi további kvótakiosztás feltételei között ezért szerepelnie kell az arra vonatkozó kötelezettségnek is, hogy a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működjenek (a továbbiakban együtt: CCTV-rendszer). Ez lehetővé teszi a fogás megtartott és visszadobott részeinek pontos nyilvántartását. A fedélzeten valós időben dolgozó megfigyelők alkalmazásán alapuló rendszer kevésbé eredményes, költségesebb és kevésbé megbízható lenne. Következésképpen a CCTV-rendszerek használata jelenleg előfeltétele a visszadobás-csökkentésre irányuló olyan programok megvalósításának, mint amilyen például a teljes körűen dokumentált halászat. Az ilyen rendszerek használata során be kell tartani a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) követelményeit.

(14) Annak biztosítására, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbák keretében hatékonyan értékelhető legyen, hogy mennyiben alkalmasak a fogási kvótarendszerek az érintett állományok abszolút halászati mortalitásának visszaszorítására, elengedhetetlen, hogy a próbák során fogott valamennyi halat – beleértve a legkisebb kirakodási méret alatti halakat is – levonják a halászatban részt vevő hajó teljes kvótájából, és az adott hajó beszüntesse halászati műveleteit, amint teljes mértékben felhasználta e kvótáját. Célszerű lehetővé tenni továbbá a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók és az ilyen próbákban részt nem vevő hajók közötti kvótaátadást, feltéve hogy a próbákban részt nem vevő hajók által visszadobott halak mennyisége bizonyítható módon nem növekszik.

(15) A HTMGB 2013 novemberében pozitívan értékelte a nyílt tengeri állományokkal foglalkozó regionális tanácsadó testület (PELRAC) által az ICES VIaS, VIIb és VIIc övezet heringállományára vonatkozóan javasolt helyreállítási gazdálkodási tervet. Ezen heringállomány eloszlása átfedést mutat az északi szomszédos állomány

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-i 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281., 1995.11.23., 31. o., magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.).

▼B

eloszlásával az ICES VIa területén az é. sz. 56° és az é. sz. 57° 30′ között elhelyezkedő keveredési zónában. E két állomány védettségi állapotának helyes felmérése érdekében, illetve az azokat sújtó halászati mortalitás ellenőrzése céljából a keveredési zónában végzett fogásokat figyelmen kívül kell hagyni.

(16) Az ICES szakvéleménye alapján helyénvaló fenntartani és felülvizsgálni a homoki angolnára vonatkozó gazdálkodási rendszert az ICES IIa és IIIa körzet, valamint az ICES IV alterület uniós vizein. Mivel az ICES tudományos szakvéleménye majd csak 2014 februárjára várható, e vélemény kiadásáig a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat célszerű ideiglenesen zéróban megállapítani.

(17) Mivel tudományosan nem bizonyított, hogy a sávos tőkehalra vonatkozó TAC-területek egymástól elkülöníthető biológiai állományoknak felelnek meg, és mivel e faj eloszlása a Brit-szigetek északi részétől az Ibériai-félsziget déli részéig egyenletes, a halászati lehetőségek teljes körű kiaknázásának biztosítása érdekében egyes TAC-területek között célszerű rugalmas rendszert alkalmazni. Hasonlóképpen célszerű rugalmasabb rendszert alkalmazni egyes gazdálkodási területek között az olyan állományok tekintetében, amelyek eloszlása több gazdálkodási területre is kiterjed, valamint az ugyanazon biológiai állományok tekintetében.

(18) A Norvégiával ([1]), a Feröer szigetekkel ([2]) és Izlanddal ([3]) fennálló halászati kapcsolatokra vonatkozó megállapodásokban, illetve jegyzőkönyvekben előírt eljárásokkal összhangban az Unió konzultációkat tartott a halászati jogokról az említett partnerekkel. A 2014-re vonatkozó szabályokról Norvégiával és a Feröer szigetekkel folytatott konzultációk még nem zárultak le. Az Unió halászati tevékenységeinek félbeszakadását elkerülendő, és egyúttal az e szabályok 2014 elején történő megállapításához szükséges rugalmasság biztosítása érdekében célszerű átmeneti jelleggel meghatározni az ezen szabályok hatálya alá tartozó állományokra vonatkozó halászati lehetőségeket. Nem vált lehetségessé a 2014-re vonatkozó szabályokkal kapcsolatos konzultációk lezárása Izlanddal. A Grönlanddal ([4]) fennálló halászati kapcsolatokra vonatkozó megállapodásban és jegyzőkönyvben biztosított eljárással összhangban a vegyes bizottság megállapította az uniós hajók által a grönlandi vizeken 2014-ben kiaknázható halászati lehetőségeket.

([1]) Halászati megállapodás az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság között (HL L 226., 1980.8.29., 48. o.).

([2]) Halászati megállapodás egyrészről az Európai Gazdasági Közösség, másrészről Dánia kormánya és a Feröer-szigetek helyi kormánya között (HL L 226., 1980.8.29., 12. o.).

([3]) Megállapodás az Európai Gazdasági Közösség és az Izlandi Köztársaság között a halászatról és a tengeri környezetről (HL L 161., 1993.7.2., 2. o.).

([4]) Halászati partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Közösség, másrészről Dánia kormánya és Grönland helyi kormánya között (HL L 172., 2007.6.30., 4. o.); Jegyzőkönyv az említett megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról (HL L 293., 2012.10.23., 5. o.).

▼B

(19) Az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) 2013. évi éves ülésén elfogadta a kékúszójú tonhalra vonatkozó jelenlegi TAC és kvóták egy évvel való meghosszabbítását, valamint megerősítette az észak-atlanti kardhalra, a dél-atlanti kardhalra és az észak-atlanti germonra vonatkozó TAC-ok és kvóták jelenleg érvényes szintjét a 2014–2016 közötti időszakra is. Ennek eredményeként ezen állományok uniós kvótája a 2013-as kvótákkal megegyező marad. Noha a dél-atlanti germonra érvényes TAC jelenlegi szintje is megmarad 2014–2016-ben, a szerződő felek, így az Unió egyéni kvótái kis mértékben csökkentek egy új szerződő fél kvótájának biztosítása érdekében. Ezeket az intézkedéseket az Unió jogában végre kell hajtani.

(20) Mivel a Horvát Köztársaság 2013. júliusában csatlakozott az Európai Unióhoz, a Horvátország halászati lehetőségeiről szóló rendelkezések e rendelet részét képezik.

(21) Az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság (CCAMLR) tagjai elfogadták mind a célfajokra, mind a járulékos fogásként kifogott fajokra vonatkozó fogási korlátozásokat. Ezeket az intézkedéseket az Unió jogában végre kell hajtani.

(22) 2013-as éves ülésén az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (IOTC) a fehérorrú cápa védelme érdekében elfogadott egy, az IOTC által jóváhagyott hajók lajstromában szereplő hajókra vonatkozó határozatot, amely átmeneti kísérleti intézkedésként megtiltja a fehérorrú cápa kifogott egyedeinek – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten való tárolását, az átrakodását, a kirakodását és a raktározását. A határozat kivételt állapít meg a kisüzemi halászatot folytatókra, nevezetesen az olyan halászhajókra vonatkozóan, amelyek a lobogójuk szerinti tagállam kizárólagos gazdasági övezetében halásznak.

(23) A Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet (SPRFMO) második éves ülésére 2014. január 27. és 31. között kerül sor. Indokolt, hogy az éves ülésig a jelenlegi intézkedések ideiglenesen érvényben maradjanak, továbbá hogy a kék fattyúmakrélára vonatkozó TAC az SPRFMO egyezményi területen ideiglenesen a 2013-asnak megfelelő szinten kerüljön meghatározásra.

(24) Az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság (IATTC) 2013 során megtartott 84. éves ülésén fenntartotta a sárgaúszójú tonhalra, a nagyszemű tonhalra és a bonitóra vonatkozó állományvédelmi intézkedéseket. Az IATTC továbbá a fehérorrú cápák védelméről szóló határozatának érvényességét is fenntartotta. Az említett intézkedéseket az uniós jogban továbbra is végre kell hajtani.

(25) A 2013-as éves ülésén a Délkelet-atlanti Halászati Szervezet (SEAFO) elfogadta a chilei tengeri sügérre és a mélytengeri vörös tarisznyarákokra 2014-re és 2015-re vonatkozó új féléves TAC-ról szóló ajánlást, az atlanti tükörhalra és a tízujjú nyálkásfejűhalakra 2013-ra és 2014-re vonatkozóan a 2012-es évi éves ülésen megállapított jelenlegi TAC pedig továbbra is hatályos. A halászati lehetőségek elosztásáról szóló, a SEAFO által elfogadott, jelenleg alkalmazandó intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.

▼B

(26) A Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság (WCPFC) 2013-as 10. éves ülése módosította a halászati lehetőségekre vonatkozó intézkedéseit: megállapította a nyílt tengeri halászattal tölthető napok maximális számát, valamint módosította a halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászat tilalmát. A halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászatra vonatkozó intézkedés felülvizsgálata értelmében az Uniónak mint a WCPFC szerződő felének választania kell azon két lehetőség közül, hogy vagy megerősíti a halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászat tilalmára vonatkozó jelenlegi időszakot, vagy pedig a halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászat eszközeinek csökkentését választja. E döntés meghozataláig a WCPFC által elfogadott, jelenleg alkalmazandó tilalomnak továbbra is hatályosnak kell maradnia az uniós jogban.

(27) A Bering-tenger középső részén előforduló sávos tőkehalat érintő állománymegőrzésről és gazdálkodásról szóló egyezmény 2013. évi éves ülésén a részes felek nem módosították a halászati lehetőségekre vonatkozó intézkedéseket. Az említett intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.

(28) Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) a 2013-ban megtartott 35. éves ülésén bizonyos halászati lehetőségek elfogadásáról határozott 2014-re, a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület 1–4. alterületén előforduló egyes halállományokra vonatkozóan. Ebben az összefüggésben a NAFO eljárást fogadott el a NAFO 3NO alkörzet tekintetében a fehér villás tőkehalra vonatkozóan 2014-re megállapított teljes kifogható mennyiség növelésére, amennyiben teljesülnek bizonyos, az állomány állapotához kapcsolódó feltételek. A NAFO bármely szerződő fele értesítheti a NAFO ügyvezető titkárát arról, ha az egységnyi erőkifejtésre jutó megszokott halfogásnál nagyobb fehérvillástőkehal-mennyiség került kihalászásra a NAFO 3NO alkörzetben. Ha a 2014-es évközi teljes kifogható mennyiség növelését a NAFO megszavazza, azt az uniós jogban végre kell hajtani és az érintett tagállamok kvótáját növelni kell.

(29) Bizonyos nemzetközi intézkedéseket, amelyek az Unió számára halászati lehetőségeket állapítanak meg vagy az Unió halászati lehetőségeit korlátozzák, az illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezetek az év végén fogadnak el, és azok e rendelet hatálybalépése előtt válnak alkalmazandóvá. Ennélfogva szükséges, hogy az említett intézkedéseket az uniós jogban végrehajtó rendelkezések visszamenőleges hatállyal kerüljenek megállapításra. Mivel a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen a halászati idény december 1-jétől a következő év november 30-áig tart, és így a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó egyes halászati lehetőségek, illetve tilalmak a 2013. december 1-jével kezdődő időszakra kerülnek meghatározásra, e rendelet megfelelő rendelkezéseit célszerű ettől az időponttól kezdődő hatállyal megállapítani. A visszamenőleges hatályú alkalmazás nem fogja sérteni a jogos elvárások elvét, mivel a CCAMLR-tagoknak tilos engedély nélkül halászniuk a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen.

▼B

(30) Az Unió által a Venezuelai Bolivári Köztársaságnak tett azon nyilatkozattal ([1]) összhangban, hogy halászati lehetőségeket biztosít az uniós vizeken a Venezuelai Bolivári Köztársaság lobogója alatt közlekedő halászhajók számára Francia Guyana part menti kizárólagos gazdasági övezetében, meg kell határozni az uniós vizeken a csattogóhalak tekintetében Venezuela számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeket.

(31) Az arra vonatkozó egységes feltételek biztosítása érdekében, hogy egyes tagállamok engedélyt kapjanak a halászati erőkifejtés mennyiségeinek kilowattnapok szerinti rendszerben történő szabályozására, a Bizottságot végrehajtási hatáskörrel kell felruházni.

(32) E rendelet egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörrel kell felruházni egyrészt többletnapoknak a halászati tevékenység végleges beszüntetése esetén, illetve fokozott tudományos megfigyelési program idejére történő engedélyezése tekintetében, másrészt azon táblázatok formátumának a meghatározása tekintetében, amelyek a tengeren töltött napoknak az ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók közötti átadására vonatkozó adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgálnak. Ezt a hatáskört a 182/2011/EU rendeletnek ([2]) megfelelően kell gyakorolni.

(33) A halászati tevékenységek megszakításának elkerülése és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni, a halászati erőkifejtés korlátozásaira vonatkozó rendelkezések kivételével, amelyeket 2014. február 1-jétől kell alkalmazni, valamint bizonyos, konkrét régiókra vonatkozó rendelkezések kivételével, amelyek tekintetében külön alkalmazási időpontot kell megállapítani. A sürgősségre való tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie.

(34) A halászati lehetőségeket az alkalmazandó uniós joggal való teljes összhangban kell felhasználni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

(1) Ez a rendelet az uniós vizeken, valamint bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára egyes nem uniós vizeken rendelkezésre álló halászati lehetőségeket határozza meg.

([1]) HL L 6., 2012.1.10., 9. o.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2011. február 16-i 182/2011/EU rendelete a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

▼B

(2) Az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek körébe a következők tartoznak:

a) a 2014. évre és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – a 2015. évre szóló fogási korlátozások;

b) a 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig tartó időszakra vonatkozó halászati erőkifejtési korlátozások;

c) a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő bizonyos állományokra a 2013. december 1. és 2014. november 30. közötti időszakban alkalmazandó halászati lehetőségek;

d) a 32. cikkben meghatározott időszakok tekintetében az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság létrehozásáról szóló egyezmény (IATTC) hatálya alá tartozó területen élő bizonyos állományokra vonatkozó 2014. évi és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – 2015. évi halászati lehetőségek.

(3) Ez a rendelet átmeneti halászati lehetőségeket is meghatároz a Norvégiával és a Feröer szigetekkel kötött kétoldalú halászati megállapodások hatálya alá tartozó egyes halállományok és állománycsoportok tekintetében, amelyek a 2014-re vonatkozó szabályokkal kapcsolatos konzultációk lezárultáig maradnak hatályban.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet az alábbi hajókra alkalmazandó:

a) uniós hajók;

b) az uniós vizeken tartózkodó harmadik országbeli hajók.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

a) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Európai Unióban lajstromozott halászhajó;

b) „harmadik országbeli hajó”: harmadik ország lobogója alatt közlekedő és harmadik országban lajstromozott halászhajó;

c) „uniós vizek”: a tagállamok felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizek, a Szerződés II. mellékletében felsorolt tengerentúli országokkal és területekkel szomszédos vizek kivételével;

d) „nemzetközi vizek”: az egyetlen állam felségterületéhez vagy joghatóságához sem tartozó vizek;

e) „teljes kifogható mennyiség” (TAC): az egyes halállományokból évente kifogható és kirakodható mennyiség;

f) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Európai Unió vagy valamely tagállam részére kiosztott hányada;

g) „analitikai értékelések”: egy adott állomány alakulásának az állomány biológiai jellemzőin és kiaknázási mértékén alapuló mennyiségi értékelése, amely a tudományos vizsgálat szerint megfelelően jó minőségű ahhoz, hogy tudományos szakvéleményként szolgáljon a fogásokkal kapcsolatos jövőbeli lehetőségek mérlegelésénél;

▼B

h) „szembőség”: a halászhálóknak az 517/2008/EK bizottsági rendelettel ([1]) összhangban megállapított szembősége;

i) „uniós halászhajóflotta-nyilvántartás”: az 1380/2013/EU rendelet 24. cikkének (3) bekezdésével összhangban a Bizottság által létrehozott nyilvántartás;

j) „halászati napló”: az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkében említett napló;

4. cikk

Halászati övezetek

E rendelet alkalmazásában a következő övezet-meghatározásokat kell alkalmazni:

a) „ICES-övezetek” (ICES, Nemzetközi Tengerkutatási Tanács): a 218/2009/EK rendelet ([2]) III. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek;

b) „Skagerrak”: a nyugaton a Hanstholm világítótoronytól a Lindesnes világítótoronyig, délen a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

c) „Kattegat”: északon a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig, délen pedig Hasenøretől Gnibens Spidsig, Korshagétől Spodsbjergig és Gilbjerg Hovedtől Kullenig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

d) „az ICES VII alterület 16. funkcionális egysége”: a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 53° 30’, ny. h. 15° 00’,

— é. sz. 53° 30’, ny. h. 11° 00’,

— é. sz. 51° 30’, ny. h. 11° 00’,

— é. sz. 51° 30’, ny. h. 13° 00’,

— é. sz. 51° 00’, ny. h. 13° 00’,

— é. sz. 51° 00’, ny. h. 15° 00’,

— é. sz. 53° 30’, ny. h. 15° 00’,

e) „Cádizi-öböl”: az ICES IXa körzetnek a nyugati hosszúság 7° 23′ 48″-től keletre eső része;

([1]) A Bizottság 2008. június 10-i 517/2008/EK rendelete a 850/98/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a halászhálók szembőségének meghatározására és fonalvastagságának vizsgálatára irányadó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról (HL L 151., 2008.6.11., 5. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 218/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

▼B

f) „CECAF-övezetek” (CECAF, Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): a 216/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) II. mellékletében meghatározott földrajzi területek.

g) „NAFO-övezetek” (NAFO, Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet): a 217/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) III. mellékletében meghatározott földrajzi területek;

h) „a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SEAFO, Délkelet-atlanti Halászati Szervezet): az Atlanti-óceán délkeleti körzetében található halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([3]) meghatározott földrajzi terület;

i) „az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (ICCAT, az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság): az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményben ([4]) meghatározott földrajzi terület;

j) „a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (CCAMLR – az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság): a 601/2004/EK tanácsi rendelet ([5]) 2. cikkének a) pontjában meghatározott földrajzi terület;

k) „az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (IATTC, az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság): az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság megerősítéséről szóló egyezményben ([6]) (a továbbiakban: az antiguai egyezmény) meghatározott földrajzi terület;

l) „az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (IOTC, Indiai-óceáni Tonhalbizottság): az Indiai-óceáni Tonhalbizottság létrehozásáról szóló megállapodásban ([7]) meghatározott földrajzi terület;

m) „az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SPRFMO, Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet): az é. sz. 10o-tól délre, a CCAMRL-egyezmény hatálya alá tartozó területtől északra, az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodásban ([8]) (SIOFA) meghatározott, a SIOFA hatálya alá tartozó területektől keletre, és a dél-amerikai államok halászati joghatóságától nyugatra eső nyílt tengeri terület;

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 216/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 217/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északnyugati részén halászatot folytató tagállamok fogási és tevékenységi statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 42. o.).

([3]) A 2002/738/EK tanácsi határozattal megkötött egyezmény (HL L 234., 2002.8.31., 39. o., magyar nyelvű különkiadás: 11. fejezet, 43. kötet, 3. o.).

([4]) Az Unió a 86/238/EGK tanácsi határozattal (HL L 162., 1986.6.18., 33. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 1. kötet, 205. o.) csatlakozott.

([5]) A Tanács 2004. március 22-i 601/2004/EK rendelete az Antarktisz tengeri élővilágának védelméről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó bizonyos ellenőrző intézkedések megállapításáról, valamint a 3943/90/EGK, a 66/98/EK és az 1721/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 97., 2004.4.1., 16. o., magyar nyelvű különkiadás: 11. fejezet, 51. kötet, 52. o.).

([6]) A 2006/539/EK tanácsi határozattal megkötött egyezmény (HL L 224., 2006.8.16., 22. o.).

([7]) Az Unió a 95/399/EGK tanácsi határozattal (HL L 236., 1995.10.5., 24. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 2. kötet, 232. o.) csatlakozott.

([8]) A 2008/780/EK tanácsi határozattal megkötött egyezmény (HL L 268., 2008.10.9., 27. o.).

▼B

n) „a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (WCPFC, a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Egyezmény): a Csendes- óceán nyugati és középső körzetében található hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([1]) meghatározott földrajzi terület;

o) „a Bering-tenger nyílt tengeri része”: a Bering-tenger nyílt tengeri földrajzi területe, amely kívül esik a Bering-tenger partján fekvő államok parti tengerei szélességének méréséhez használt alapvonalaktól számított 200 tengeri mérföldes sávon;

p) „az IATTC és a WCPFC illetékességi területének közös része”: a következő vonalakkal határolt terület:

— ny. h. 150°,

— ny. h. 130°,

— d. sz. 4°,

— d. sz. 50°.

II. CÍM

AZ UNIÓS HAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

5. cikk

A teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

(1) Az uniós vizeken, illetve a bizonyos, nem uniós vizeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a teljes kifogható mennyiségekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételeket az I. melléklet határozza meg.

(2) Az uniós hajók számára az I. mellékletben megállapított teljes kifogható mennyiségek keretein belül engedélyezett a halászat a Feröer szigetek, Grönland, Izland és Norvégia halászati joghatósága alá tartozó vizeken, valamint a Jan Mayen körüli halászati övezetben, az e rendelet 14. cikkében és III. mellékletében, valamint az 1006/2008/EK rendeletben ([2]) és annak végrehajtási rendelkezéseiben meghatározott feltételre is figyelemmel.

(3) Az IA. mellékletben az ICES IIa, IIIa és IV övezet uniós vizeinek homokiangolna-állományára vonatkozóan megállapított különleges feltétel tekintetében a IID. mellékletben meghatározott gazdálkodási övezetek alkalmazandók.

([1]) Az Unió a 2005/75/EK tanácsi határozattal (HL L 32., 2005.2.4., 1. o.) csatlakozott.

([2]) A Tanács 2009. szeptember 29-i 1006/2008/EK rendelete a közösségi halászhajók közösségi vizeken kívül folytatott halászati tevékenységeinek engedélyezéséről és a harmadik országok hajóinak közösségi vizekhez való hozzáféréséről, valamint a 2847/93/EGK és az 1624/94/EK rendelet módosításáról, továbbá a 3317/94/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 33. o.).

▼B

6. cikk

A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségek

(1) Egyes halállományok vonatkozásában a teljes kifogható mennyiségeket az érintett tagállam állapítja meg. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségeknek:

a) összhangban kell lenniük a közös halászati politika elveivel és szabályaival, különösen az állományok fenntartható kiaknázásának elvével, valamint

b) az alábbiakat kell eredményezniük:

i. amennyiben az analitikai értékelések rendelkezésre állnak, 2015-től a lehető legnagyobb valószínűséggel az állománynak a maximális fenntartható hozammal összhangban történő kiaknázása;

ii. amennyiben az analitikai értékelések nem vagy csak hiányos formában állnak rendelkezésre, az állománynak a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítéssel összhangban álló kiaknázása.

(3) Minden érintett tagállam 2014. március 15-ig benyújtja a Bizottságnak a következő információkat:

a) az elfogadott teljes kifogható mennyiségek;

b) az érintett tagállam által összegyűjtött és értékelt adatok, amelyeken az elfogadott teljes kifogható mennyiségek alapulnak;

c) annak részletes bemutatása, hogy az elfogadott teljes kifogható mennyiségek miként felelnek meg a (2) bekezdésnek.

7. cikk

A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei

A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halak csak akkor tarthatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

a) a fogásokat kvótával rendelkező tagállam lobogója alatt közlekedő hajók ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy

b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

8. cikk

A halászati erőkifejtés korlátozásai

A halászati erőkifejtés tekintetében 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig a következő intézkedések alkalmazandók:

a) a Kattegat területén, a Skagerrak területén, az ICES IIIa körzetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli részén, az ICES IV alterületen, az ICES VIa, VIIa és VIId körzetben, valamint az ICES IIa és Vb körzet uniós vizeiben előforduló egyes közönségestőkehal-, nyelvhal- és lepényhalállományokkal folytatott gazdálkodásra a IIA. melléklet alkalmazandó;

b) a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben előforduló déli szürketőkehal és norvég homár állományainak helyreállítására a IIB. melléklet alkalmazandó;

c) az ICES VIIe körzetben előforduló nyelvhalállományokkal folytatott gazdálkodásra a IIC. melléklet alkalmazandó.

▼B

9. cikk

A mélytengeri halászatra vonatkozó fogási és erőkifejtési korlátozások

(1) A 2347/2002/EK rendelet [1] 3. cikkének (1) bekezdése, amelynek értelmében a mélytengeri fajokra halászó hajóknak mélytengeri halászati engedéllyel kell rendelkezniük, alkalmazandó a grönlandi laposhalra. A grönlandi laposhal fogására, fedélzeten tartására, átrakására és kirakodására az adott cikkben említett feltételek vonatkoznak.

(2) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy 2014-ben a kikötőn kívül töltött, kilowattnapban mért halászati erőkifejtés szintjei a 2347/2002/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése szerinti mélytengeri halászati engedéllyel rendelkező hajók esetében ne haladják meg az érintett tagállam hajói által 2003-ban olyan utak során végzett átlagos éves halászati erőkifejtés 65 %-át, amikor a hajók mélytengeri halászati engedéllyel rendelkeztek, vagy a hivatkozott rendelet I. és II. mellékletében felsorolt mélytengeri fajokat fogtak ki. Ez a bekezdés kizárólag azokra a halászati utakra alkalmazandó, amelyek során 100 kg-ot meghaladó tömegű, aranylazactól eltérő mélytengeri fajhoz tartozó zsákmányt fogtak ki.

10. cikk

A halászati lehetőségek kiosztására vonatkozó különös rendelkezések

(1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben meghatározott, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

a) az 1380/2013/EK rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;

b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;

c) az 1006/2008/EK rendelet 10. cikkének (4) bekezdése alapján végrehajtott újraelosztások;

d) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;

e) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;

f) az 1224/2009/EK rendelet 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

g) az e rendelet 20. cikke szerinti kvótaátadások és -cserék.

(2) Az e rendelet I. mellékletében foglalt eltérő rendelkezés hiányában az elővigyázatossági TAC hatálya alá tartozó állományokra a 847/96/EK rendelet 3. cikke, az analitikai TAC hatálya alá tartozó állományokra pedig az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke alkalmazandó.

[1] A Tanács 2002. december 16-i 2347/2002/EK rendelete a mélytengeri állományok halászatára vonatkozó különleges hozzáférési követelmények és kapcsolódó feltételek megállapításáról (HL L 351., 2002.12.28., 6. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 5. kötet, 391. o.).

▼B

11. cikk

Halászati tilalmi időszakok

(1) A Porcupine-pad térségében a 2014. május 1-jétőlmájus 31-ig tartó időszakban tilos az alábbi fajok halászata vagy fedélzeten tartása: közönséges tőkehal, rombuszhalak, ördöghalfélék, foltos tőkehal, vékonybajszú tőkehal, szürke tőkehal, norvég homár, sima lepényhal, sávos tőkehal, fekete tőkehal, rájaalakúak, közönséges nyelvhal, norvég menyhal, kék menyhal, északi menyhal és tüskéscápa.

E bekezdés alkalmazásában a Porcupine-pad a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 19′
2.	é. sz. 52° 40′	ny. h. 12° 30′
3.	é. sz. 52° 47′	ny. h. 12° 39,600′
4.	é. sz. 52° 47′	ny. h. 12° 56′
5.	é. sz. 52° 13,5′	ny. h. 13° 53,830′
6.	é. sz. 51° 22′	ny. h. 14° 24′
7.	é. sz. 51° 22′	ny. h. 14° 03′
8.	é. sz. 52° 10′	ny. h. 13° 25′
9.	é. sz. 52° 32′	ny. h. 13° 07,500′
10.	é. sz. 52° 43′	ny. h. 12° 55′
11.	é. sz. 52° 43′	ny. h. 12° 43′
12.	é. sz. 52° 38,800′	ny. h. 12° 37′
13.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 23′
14.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 19′

Az első albekezdésétől eltérve, a Porcupine-padon keresztül történő, az (1) bekezdésben említett fajok szállítását célzó áthaladást az 1224/2009/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban lehetővé kell tenni.

(2) 2014. január 1. és március 31., valamint 2014. augusztus 1. és december 31. között tilos 16 mm-nél kisebb szembőségű fenékvonóhálóval, kerítőhálóval vagy hasonló vontatott hálóval homoki angolnákra irányuló kereskedelmi halászatot folytatni az ICES IIa és IIIa körzetben és az ICES IV alterületen.

Az (1) bekezdésben előírt tilalom azokra a harmadik országbeli hajókra is vonatkozik, amelyek – eltérő rendelkezés hiányában – engedéllyel rendelkeznek az ICES IV alterület uniós vizein folytatott homokiangolna-halászatra.

▼B

12. cikk

Tilalmak

(1) Az uniós hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten tartása, átrakása vagy kirakodása:

a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) valamennyi vízterületen;

b) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi vízterületen, azon vizek kivételével, amelyek tekintetében az IA. melléklet ettől eltérő módon rendelkezik;

c) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;

d) a sima rája (*Dipturus batis*) mindkét faja (*Dipturus* vö. *flossada* és *Dipturus* vö. *intermedia*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

e) cifra rája (*Raja undulata*) az ICES VI, IX és X alterület uniós vizein és fehér rája (*Raja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

f) fűrészes rájafélék (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;

g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

13. cikk

Adatküldés

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottsághoz benyújtják a kihalászott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében meghatározott állománykódokat kötelesek használni.

II. FEJEZET

Kiegészítő kvóták a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára

14. cikk

Kiegészítő kvóták

(1) Egyes állományok tekintetében a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat oszthatnak ki. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóta nem lépheti túl az I. mellékletben az érintett tagállamnak kiosztott kvóta százalékában meghatározott általános határértéket.

▼B

15. cikk

A kiegészítő kvóták odaítélési feltételei

(1) A 14. cikkben említett kiegészítő kvóták odaítélése az alábbi feltételek szerint történik:

a) a hajókon érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerákat (CCTV) működtetnek (a továbbiakban együtt: CCTV-rendszer), amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett valamennyi feldolgozási tevékenységet rögzítenek;

b) a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő egyes hajók számára kiosztott kiegészítő kvóta az alábbi értékek egyikét sem haladhatja meg:

i. a kiegészítő kvótában részesülő hajó típusa esetében az érintett tagállam becslése szerint várható, az állományt érintő visszadobások 75 %-a;

ii. a hajó részére a próbákban való részvétel előtti időszakban kiosztott egyéni kvóta 30 %-a;

c) a hajó által a kiegészítő kvótával érintett állományból ejtett valamennyi fogást, a 850/98/EK rendelet ([1]) XII. mellékletében meghatározott legkisebb fogható méret alatti halakat is ideértve, le kell vonni a hajónak a 14. cikk alapján odaítélt bármilyen kiegészítő kvótával növelt egyéni kvótájából;

d) amint egy adott hajó teljes mértékben felhasználta a valamely, kiegészítő kvótával érintett állományra vonatkozó egyéni kvótáját, a TAC hatálya alá tartozó érintett területen mindennemű halászati tevékenységet be kell szüntetnie;

e) azon állományok esetében, amelyekre vonatkozhat e cikk, a tagállamok engedélyezhetik az egyéni kvóta egészének vagy egy részének átadását a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt nem vevő egyes hajóktól az ilyen próbákban részt vevő hajók részére, amennyiben kimutatható, hogy a nem résztvevő hajókról történő visszadobások mértéke nem növekszik.

(2) Az (1) bekezdés b) pontjának i. alpontja ellenére a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajóknak kivételes esetben kioszthatnak olyan kiegészítő kvótát is, amely meghaladja a kiegészítő kvótában részesülő hajó típusa tekintetében becsült, az adott állományt érintő visszadobások 75 %-át, amennyiben:

a) az adott hajótípusra vonatkozó becslés szerint az állományt érintő visszadobások mértéke nem éri el a 10 %-ot;

([1]) A Tanács 1998. március 30-i 850/98/EK rendelete a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról (HL L 125., 1998.4.27., 1. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 3. kötet, 217. o.).

▼B

b) az adott hajótípus felvétele fontos a CCTV-rendszer ellenőrzési célú felhasználásában rejlő potenciál értékelése szempontjából;

c) a próbákban részt vevő hajók esetében az állományt érintő, valamennyi hajó által végrehajtott visszadobások együttesen nem haladják meg a 75 %-os határértéket.

(3) A tagállamok a 14. cikkben említett kiegészítő kvóták kiosztása előtt benyújtják a Bizottságnak a következő információkat:

a) a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók listája;

b) az e hajók fedélzetén felszerelt elektronikus távellenőrzési berendezés műszaki leírása;

c) az e hajók által használt halászeszközök kapacitása, típusa és jellemzői;

d) a visszadobások becsült mértéke a próbákban részt vevő hajótípusonként;

e) a vonatkozó teljes kifogható mennyiség alapján a próbákban részt vevő hajók által az állományból 2013-ben kifogott mennyiség.

16. cikk

A személyes adatok feldolgozása

Amennyiben a 15. cikk (1) bekezdésének (a) pontja szerinti felvételek a 95/46/EK irányelv szerinti személyesadat-feldolgozással járnak, az ilyen adatfeldolgozásra a hivatkozott irányelv alkalmazandó.

17. cikk

A kiegészítő kvóták visszavonása

Amennyiben egy tagállam azt észleli, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő valamely hajó nem teljesíti a 15. cikkben előírt feltételeket, a tagállam azonnal visszavonja az érintett hajó számára odaítélt kiegészítő kvótát, és a 2014-es év hátralévő részére kizárja a hajót a szóban forgó próbákban való részvételből.

18. cikk

A visszadobások mértékére vonatkozó értékelések tudományos felülvizsgálata

A Bizottság – a 15. cikk (1) bekezdése b) pontjának i. alpontjában meghatározott követelmény végrehajtásának figyelemmel kísérése érdekében – kérheti bármely olyan tagállamtól, amelyik él az e fejezetben foglalt lehetőségekkel, hogy a hajótípusonkénti visszadobások mértékére vonatkozó értékelését ellenőrzés céljából benyújtsa valamely tudományos tanácsadó testületnek. A visszadobásokat megerősítő értékelés hiányában az érintett tagállam megtesz minden szükséges intézkedést az említett követelmény teljesítésének biztosítására, és arról értesíti a Bizottságot.

▼B

III. FEJEZET

Harmadik országok vizeire vonatkozó halászati engedélyek

19. cikk

Halászati engedélyek

(1) A harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát a III. melléklet határozza meg.

(2) Amennyiben az 1380/2013/EK rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján valamelyik tagállam a III. mellékletben meghatározott halászterületek vonatkozásában átadja kvótáját egy másik tagállamnak (kvótacsere), átadáskor a halászati engedélyeket is megfelelő módon át kell adni, és erről értesíteni kell a Bizottságot. Az egyes halászati területek vonatkozásában rendelkezésre álló halászati engedélyeknek a III. mellékletben meghatározott teljes számát azonban nem lehet túllépni.

IV. FEJEZET

Halászati lehetőségek a regionális halászati gazdálkodási szervezetek illetékessége alá tartozó vizeken

20. cikk

Kvótaátadás és -csere

(1) Amennyiben egy adott regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályai engedélyezik a regionális halászati gazdálkodási szervezet szerződő felei közötti kvótaátadást vagy -cserét, a tagállamok (a továbbiakban: az érintett tagállam) megvitathatják az érintett másik szerződő féllel a tervezett kvótaátadást vagy -cserét, és adott esetben felvázolhatják annak lehetséges paramétereit.

(2) Miután az érintett tagállam értesítette a Bizottságot, az jóváhagyhatja a tervezett kvótaátadás vagy -csere vázlatát, amelyet a tagállam a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével megvitatott. A Bizottság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül gondoskodik az adott kvótaátadásnak vagy -cserének a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével való kölcsönösen kötelező erejű elfogadásáról. Ezután a Bizottság a megállapodás szerinti kvótaátadásról vagy -cseréről értesíti a regionális halászati gazdálkodási szervezet titkárságát, az adott szervezet szabályai szerint.

(3) A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a kölcsönösen elfogadott kvótaátadásról vagy -cseréről.

(4) A kvótaátadás vagy -csere keretében a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felétől kapott vagy annak átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállamnak kiosztott kvótának vagy a számára kiosztott kvótát csökkentő mennyiségnek kell tekinteni, mégpedig attól az időponttól kezdődően, amikor a kvótaátadás vagy -csere a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével kötött megállapodás értelmében vagy – adott esetben – az érintett regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályainak megfelelően hatályba lép. A kvótaátadás vagy -csere nem módosíthatja a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek relatív stabilitásának elvével összhangban meghatározott érvényes elosztási kulcsot.

▼B

1. szakasz

Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület

21. cikk

A kékúszójú tonhal vonatkozásában a halászati, tenyésztési és hizlalási kapacitás korlátozása

(1) Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, csalival és pergetett horogsorral halászó uniós hajók számát a IV. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(2) A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti kisüzemi halászatot folytató uniós hajók számát a IV. melléklet 2. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(3) Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára jogosult uniós hajók számát a IV. melléklet 3. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(4) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal halászatára, fedélzeten tartására, átrakására, szállítására vagy kirakodására engedéllyel rendelkező halászhajók számát és bruttó tonnatartalomban mért teljes kapacitását a IV. melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(5) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák számát a IV. melléklet 5. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(6) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren működő halgazdaságok számára biztosított kékúszójútonhal-tenyésztési és-hizlalási kapacitást, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális számát a IV. melléklet 6. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

22. cikk

Hobbi- és sporthorgászat

A tagállamoknak a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az ID. mellékletben kiosztott kvótáikból külön kvótát kell előirányozniuk a hobbi- és sporthorgászatra.

23. cikk

Cápák

(1) Minden halászatban tilos nagyszemű rókacápát (*Alopias superciliosus*) – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni vagy kirakodni.

(2) Tilos az *Alopias* nembe tartozó rókacápafajok célzott halászata.

▼B

(3) Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott halászatban (a *Sphyrna tiburo* kivételével) tilos a *Sphyrnidae* családba tartozó pörölycápákat – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni vagy kirakodni.

(4) Bármilyen halászatban kifogott fehérorrú cápát (*Carcharhinus longimanus*) tilos – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni vagy kirakodni.

(5) Bármilyen halászatban kifogott selyemcápát (*Carcharhinus falciformis*) tilos a fedélzeten tartani.

2. szakasz

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület

24. cikk

Tilalmak és fogási korlátozások

(1) Az V. melléklet A. részében meghatározott fajok célzott halászata tilos az ugyanott feltüntetett övezetekben és időszakokban.

(2) A felderítő halászat tekintetében az V. melléklet B. részében meghatározott teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátozások alkalmazandók az ugyanott feltüntetett alterületeken.

25. cikk

Felderítő halászat

(1) 2014-ben kizárólag azok a tagállamok vehetnek részt a *Dissostichus* spp. horogsoros felderítő halászatában a FAO 88.1 és 88.2 alterületen, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a körzet nemzeti joghatóságon kívüli területein, amelyek tagjai a CCAMLR-bizottságnak. Amennyiben ilyen tagállam részt kíván venni a szóban forgó halászatban, a 601/2004/EK rendelet 7. és 7a. cikkének megfelelően legkésőbb 2014. június 1-jéig értesíti a CCAMLR titkárságát.

(2) A teljes fogási és járulékos fogási korlátozásokat a FAO 88.1 és 88.2 alterület, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a körzet vonatkozásában, és ezek mindegyikének kisléptékű kutatási egységenkénti felosztását az V. melléklet B. része határozza meg. A halászatot bármely kisléptékű kutatási egység területén be kell szüntetni, ha a bejelentett fogás mértéke eléri a meghatározott teljes kifogható mennyiséget, és az említett kisléptékű kutatási egységet az idény hátralévő részére le kell zárni a halászat elől.

(3) A halászatot földrajzilag és a tengermélység-tartomány szempontjából a lehető legkiterjedtebb területen kell végezni, a halászati potenciál meghatározásához szükséges információk megszerzése és a fogások és halászati erőkifejtés túlzott koncentrációjának elkerülése érdekében. Azonban a FAO 88.1 és 88.2 alterületen, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a. körzetben tilos a halászat 550 méternél kisebb mélységben.

▼B

26. cikk

Krillhalászat a 2014/2015-ös halászati idényben

(1) A 2014/2015-ös halászati idényben kizárólag azok a tagállamok halászhatnak krillre (Euphausia superba) a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, amelyek tagjai a CCAMLR-bizottságnak. Amennyiben ilyen tagállam krillhalászatot kíván folytatni a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, a 601/2004/EK rendelet 5a. cikkének megfelelően legkésőbb 2014. június 1-jéig értesíti a CCAMLR titkárságát és a Bizottságot a krillhalászatban való részvételi szándékáról az V. melléklet C. része szerinti formanyomtatványon.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett értesítésnek magában kell foglalnia a 601/2004/EK rendelet 3. cikkében előírt információkat valamennyi olyan halászhajó tekintetében, amely számára a tagállam engedélyezi a krillhalászatban való részvételt.

(3) A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területeken krillhalászatban részt venni szándékozó tagállamok kizárólag az engedéllyel rendelkező azon halászhajókra vonatkozóan küldenek értesítést, amelyek az értesítés időpontjában a lobogóik alatt közlekednek, vagy amelyek az értesítés időpontjában valamely más CCAMLR-tag lobogója alatt közlekednek, de a halászat idején várhatóan az adott tagállam lobogója alatt fognak közlekedni.

(4) A tagállamok jogosultak a krillhalászatban való részvételt olyan hajó számára is engedélyezni, amely nem szerepel a CCAMLR titkárságának az e cikk (1), (2) és (3) bekezdése szerint küldött értesítésben, amennyiben egy engedéllyel rendelkező hajó a halászatot ténylegesen akadályozó üzemi okokból vagy vis maior következtében nem vehet részt a halászatban. Ilyen esetekben az érintett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a CCAMLR titkárságát és a Bizottságot, és megadja:

a) a helyettesítésre szánt hajó(k) részletes adatait, beleértve a 601/2004/EK rendelet 3. cikkében előírt információkat is;

b) a helyettesítést indokló okok részletes leírását, valamint a vonatkozó bizonyítékokat vagy hivatkozásokat.

(5) A tagállamok olyan halászhajó számára, amely szerepel valamely, a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan (IUU) halászatot folytató hajókról készített CCAMLR-jegyzékben, nem engedélyezhetik a krillhalászatban való részvételt.

3. szakasz

Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület

27. cikk

Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászó hajók halászati kapacitásának korlátozása

(1) Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhalfélékre halászó uniós hajók maximális számát és azok bruttó tonnatartalomban mért megfelelő kapacitását a VI. melléklet 1. pontja határozza meg.

(2) Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhalra (*Xiphias gladius*) és germonra (*Thunnus alalunga*) halászó uniós hajók maximális számát és azok bruttó űrtartalomban mért megfelelő kapacitását a VI. melléklet 2. pontja határozza meg.

▼B

(3) A tagállamok az (1) és (2) bekezdésben említett két halászati tevékenység egyikére kijelölt hajókat átcsoportosíthatják a másik halászati tevékenységhez, amennyiben bizonyítani tudják a Bizottság előtt, hogy ez a változtatás nem fokozza az érintett halállományokra irányuló halászati erőkifejtést.

(4) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy amennyiben flottájuk kapacitásátcsoportosítására tesznek javaslatot, az átcsoportosítandó hajók szerepeljenek az IOTC hajólajstromában vagy egy másik regionális tonhalhalászati szervezet hajólajstromában. Továbbá nem csoportosíthatók át azok a hajók, amelyek szerepelnek a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatot folytató hajók („IUU-hajók”) valamely regionális halászati gazdálkodási szervezet által összeállított listáján.

(5) Az IOTC-nek benyújtott fejlesztési tervek végrehajtásának figyelembevétele érdekében a tagállamok halászati kapacitásukat az (1) és (2) bekezdésben említett határokat meghaladóan csak az említett tervek által szabott kereteken belül bővíthetik.

28. cikk

Cápák

(1) Minden halászatban tilos az *Alopiidae* családba tartozó rókacápák bármelyik faját – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni vagy kirakodni.

(2) Minden halászatban tilos a fehérorrú cápa (*Carcharhinus longimanus*) egyedeit – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni vagy kirakodni; e tilalom nem vonatkozik a 24 méteres teljes hosszúságot el nem érő olyan hajókra, amelyek kizárólag a lobogójuk szerinti tagállam kizárólagos gazdasági övezetében végeznek halászati műveleteket, és fogásaikat csak helyi fogyasztásra szánják.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

4. szakasz

Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület

29. cikk

Nyílt tengeri halászat – kapacitáskorlátozás

Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2007-ben, 2008-ban vagy 2009-ben aktív halászati tevékenységet folytatott tagállamoknak a lobogójuk alatt közlekedő, 2014-ben nyílt tengeri állományokra halászó hajók bruttó űrtartalmának teljes szintjét az adott terület vonatkozásában uniós szinten összesen megállapított 78 600 BT-ra kell korlátozniuk.

▼B

30. cikk

Nyílt tengeri halászat – teljes kifogható mennyiségek

(1) Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen kizárólag azok a tagállamok halászhatnak nyílt tengeri állományokra – az IJ. mellékletben meghatározott teljes kifogható mennyiségekkel összhangban –, amelyek a 29. cikkben foglaltak szerint 2007-ben, 2008-ban vagy 2009-ben az említett területen aktív nyílt tengeri halászati tevékenységet folytattak.

(2) Az IJ. mellékletben megállapított halászati lehetőségek azzal a feltétellel használhatók fel, hogy a tagállamok legkésőbb a következő hónap ötödik napjáig, az SPRFMO titkárságának tájékoztatása céljából megküldik a Bizottságnak a hajómegfigyelési rendszerek (VMS) nyilvántartásait, a havi fogási jelentéseket és – amennyiben rendelkezésre állnak – a be- és kihajózási adatokat azon hajók vonatkozásában, amelyek az SPRFMO egyezmény hatálya alá tartozó területen aktív halászati tevékenységet folytatnak vagy átrakási műveletekben vesznek részt.

31. cikk

Fenékhalászat

Azon tagállamok, amelyek hajói a 2002. január 1. és 2006. december 31. közötti időszakban bizonyíthatóan fenékhalászati tevékenységet folytattak az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen, halászati erőkifejtésüket vagy fogásaikat az alábbiakra korlátozzák:

a) a fogások vagy a halászati erőkifejtési paraméterek említett időszakra vonatkozó átlaga; és

b) az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület azon részei, amelyekben fenékhalászatot folytattak bármelyik korábbi halászati idényben.

5. szakasz

Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület

32. cikk

Erszényes kerítőhálós halászat

(1) A sárgaúszójú tonhal (*Thunnus albacares*), a nagyszemű tonhal (*Thunnus obesus*) és a bonitó (*Katsuwonus pelamis*) erszényes kerítőhálós hajóval folytatott halászata tilos:

a) 2014. július 29-tőlszeptember 28-ig vagy 2014. november 18-tól2015. január 18-ig a következő vonalak által határolt területen:

— az amerikai kontinens csendes-óceáni partvonala,

— ny. h. 150°,

— é. sz. 40°,

— d. sz. 40°,

▼B

b) 2014. szeptember 29-tőloktóber 29-ig a következő vonalak által határolt területen:

— ny. h. 96°,

— ny. h. 110°,

— é. sz. 4°,

— d. sz. 3°.

(2) Az érintett tagállamok az (1) bekezdésben említett halászati tilalomra kiválasztott időszakról 2014. április 1-je előtt értesítik a Bizottságot. A kiválasztott időszakban az érintett tagállamok összes erszényes kerítőhálós hajója beszünteti az erszényes kerítőhálós halászatot az e cikk (1) bekezdésében meghatározott területen.

(3) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tonhalhalászatot folytató erszényes kerítőhálós hajóknak a fedélzetükön kell tartaniuk, majd ki kell rakodniuk vagy át kell rakniuk az összes kifogott sárgaúszójú tonhalat, nagyszemű tonhalat és bonitót.

(4) A (3) bekezdés nem alkalmazandó az alábbi esetekben:

a) a hal – a méretével nem összefüggő okok miatt – emberi fogyasztásra alkalmatlan; vagy

b) a hajóút utolsó szakaszában, ha már nincs elegendő élőhal-tartálytér az adott fogásból származó összes tonhal elhelyezésére.

(5) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos a fehérorrú cápa (*Carcharhinus longimanus*) halászata, továbbá e területen tilos fehérorrú cápát – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni, raktározni, eladásra felkínálni vagy kirakodni.

(6) Az (5) bekezdésben említett fajok véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket a hajó üzemeltetőjének haladéktalanul vissza kell engednie a tengerbe, és:

a) rögzítenie kell a visszaengedések számát, megjelölve az egyedek állapotát (élő vagy elpusztult);

b) az a) pontban meghatározott információkat bejelenti az állampolgársága szerinti tagállamnak. Ezeket az információkat a tagállamok 2014. január 31-ig megküldik a Bizottságnak.

6. szakasz

A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület

33. cikk

A mélytengeri cápák halászatára vonatkozó tilalom

A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos az alábbi mélytengeri cápák célzott halászata:

— valódirája-félék (*Rajidae*),

— tüskéscápa (*Squalus acanthias*),

— halvány sima lámpáscápa (*Etmopterus bigelowi*),

— rövidfarkú lámpáscápa (*Etmopterus brachyurus*),

▼B

— nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*),

— sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*),

— kis macskacápa (*Apristurus manis*),

— bársonyos lámpáscápa (*Scymnodon squamulosus*),

— a cápaalakúak (*Selachimorpha*) főrendjébe tartozó mélytengeri cápafajok.

7. szakasz

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület

34. cikk

A nagyszemű tonhalra, a sárgaúszójú tonhalra, a bonitóra és a Csendes-óceán déli részén élő germonra irányuló halászati erőkifejtés korlátozása

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület nyílt tengeri, az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közé eső részén a nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*), a sárgaúszójú tonhalra (*Thunnus albacares*) és a bonitóra (*Katsuwonus pelamis*) erszényes kerítőhálóval halászó hajók számára kiosztott halászati napok száma ne haladja meg a 403 napot.

(2) Az uniós hajók nem halászhatnak a Csendes-óceán déli részén élő germonra (*Thunnus alalunga*) a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső részén.

35. cikk

A halak csoportosulását előidéző eszközök használatával folytatott halászat elől elzárt terület

(1) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén 2014. július 1-jén 00.00-től 2014. október 31-én 24.00-ig tilos a halak csoportosulását előidéző eszközöket használó erszényes kerítőhálós hajókkal folytatott halászati tevékenység végzése. Erszényes kerítőhálós hajók az említett időszakban kizárólag akkor folytathatnak halászati tevékenységet a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület említett részén, ha a fedélzetükön tartózkodó megfigyelő igazolja, hogy a hajó egyetlen alkalommal sem:

a) telepített vagy alkalmazott a halak csoportosulását előidéző eszközöket vagy azokhoz kapcsolódó elektronikus eszközöket;

b) halászott halrajokra a halak csoportosulását előidéző eszközök felhasználásával.

(2) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az (1) bekezdésben említett részén halászó erszényes kerítőhálós hajók kötelesek a fedélzetükön tartani és kirakodni vagy átrakni minden kifogott nagyszemű tonhalat, sárgaúszójú tonhalat és bonitót.

(3) A (2) bekezdés nem alkalmazandó az alábbi esetekben:

a) a hajóút utolsó szakaszában, ha nincs elegendő élőhaltartálytér valamennyi hal elhelyezésére;

b) a hal – a méretével nem összefüggő okok miatt – emberi fogyasztásra alkalmatlan; vagy

c) ha a fagyasztóberendezés súlyosan meghibásodik.

▼B

36. cikk

Az IATTC és a WCPFC illetékességi területének közös része

(1) A 4. cikk p) pontjában meghatározott, az IATTC és a WCPFC illetékességi területének közös részén folytatott halászat során a kizárólag a WCPFC nyilvántartásában szereplő hajók kötelesek alkalmazni a 34. és a 37. cikkben előírt intézkedéseket.

(2) A 4. cikk p) pontjában meghatározott, az IATTC és a WCPFC illetékességi területének közös részén folytatott halászat során a mind a WCPFC nyilvántartásában, mind az IATTC nyilvántartásában szereplő hajók, valamint a kizárólag az IATTC nyilvántartásában szereplő hajók kötelesek alkalmazni a 32. cikk (1) bekezdésének a) pontjában és az ugyanazon cikk (2)–(6) bekezdésében előírt intézkedéseket.

37. cikk

A kardhal halászatára engedéllyel rendelkező hajók számának korlátozása

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső részén a kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális számát a VII. melléklet határozza meg.

8. szakasz

Bering-tenger

38. cikk

Halászati tilalom a Bering-tenger nyílt tengeri részén

A Bering-tenger nyílt tengeri részén tilos a sávos tőkehal (Theragra chalcogramma) halászata.

III. CÍM

HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI UNIÓS VIZEKEN

39. cikk

Teljes kifogható mennyiségek

A Norvégia lobogója alatt közlekedő halászhajók és a Feröer szigeteken lajstromozott halászhajók számára az e rendelet I. mellékletében meghatározott teljes kifogható mennyiségek keretein belül engedélyezett az uniós vizeken folytatott halászat, az e rendeletben és az 1006/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt feltételek betartásával.

40. cikk

Halászati engedélyek

(1) Az uniós vizeken halászó harmadik országbeli hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát a VIII. melléklet határozza meg.

(2) A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halakat nem szabad a hajón tartani vagy kirakodni, kivéve ha a fogást egy kvótával rendelkező harmadik ország hajója ejtette, és az említett kvóta még nem merült ki.

▼B

41. cikk

Tilalmak

(1) Harmadik országbeli hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten tartása, átrakása és kirakodása:

a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) az uniós vizeken;

b) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;

c) a sima rája (*Dipturus batis*) mindkét faja (*Dipturus* vö. *flossada* és *Dipturus* vö. *intermedia*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

d) cifra rája (*Raja undulata*) az ICES VI, IX és X alterület uniós vizein és fehér rája (*Raja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

e) heringcápa (*Lamna nasus*) az uniós vizeken;

f) fűrészes rájafélék (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;

g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) az uniós vizeken.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

IV. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

42. cikk

Bizottsági eljárásrend

(1) A Bizottságot az 1380/2013/EU rendelet által létrehozott Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság segíti. E bizottság a 182/2011/EU rendelet szerinti bizottság.

(2) Az ezen bekezdésre való hivatkozások esetében a 182/2011/EU rendelet 5. cikke alkalmazandó.

43. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

A 8. cikk azonban 2014. február 1-től alkalmazandó.

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó halászati lehetőségekről szóló, a 24., a 25. és a 26. cikkben, valamint az IE. és az V. mellékletben megállapított rendelkezések a bennük meghatározott időpontoktól alkalmazandók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE

I. MELLÉKLET:	A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó területeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontásban
IA. MELLÉKLET:	A Skagerrak, a Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület, a CECAF uniós vizei és Francia Guyana vizei
IB. MELLÉKLET:	Az Atlanti-óceán északkeleti része és Grönland, az ICES I, II, V, XII és XIV alterület, valamint a NAFO 1 övezet grönlandi vizei
IC. MELLÉKLET:	Az Atlanti-óceán északnyugati része – a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
ID. MELLÉKLET:	Nagy távolságra vándorló halfajok – valamennyi terület
IE. MELLÉKLET:	Antarktisz – a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület
IF. MELLÉKLET:	Az Atlanti-óceán délkeleti része – a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
IG. MELLÉKLET:	Déli kékúszójú tonhal – valamennyi terület
IH. MELLÉKLET:	A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
IJ. MELLÉKLET:	Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
IIA. MELLÉKLET:	A közönséges tőkehal, a sima lepényhal és a közönséges nyelvhal egyes állományaival való gazdálkodás keretében az ICES IIIa, VIa, VIIa, VIId körzetben, az ICES IV alterületen, valamint a IIa és Vb körzet uniós vizein tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése
IIB. MELLÉKLET:	Egyes déliszürketőkehal- és egyes norvéghomár-állományok helyreállítása keretében a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése
IIC. MELLÉKLET:	A La Manche csatorna nyugati részének nyelvhalállományaival való gazdálkodás keretében az ICES VIIe körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése
IID. MELLÉKLET:	Az ICES IIa és IIIa körzetben és az ICES IV alterületen lévő homokiangolna-gazdálkodási területek
III. MELLÉKLET:	Harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális száma
IV. MELLÉKLET:	Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület
V. MELLÉKLET:	A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület
VI. MELLÉKLET:	Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
VII. MELLÉKLET:	A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
VIII. MELLÉKLET:	Az uniós vizeken halászó harmadik országbeli hajók halászati engedélyeire vonatkozó mennyiségi korlátozások

▼B

I. MELLÉKLET

A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HAJÓKRA VONATKOZÓ TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSBAN

Az IA., IB., IC., ID., IE., IF., IG. és IJ. mellékletben szereplő táblázatok állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élőtömegtonnában) meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, valamint – adott esetben – a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Az e mellékletben meghatározott összes halászati lehetőségre az 1224/2009/EK rendeletben és különösen annak 33. és 34. cikkében megállapított szabályok vonatkoznak.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni. A halállományokra minden terület tekintetében a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. Szabályozási szempontból a fajok latin neve az irányadó, a közönséges nevek csak a hivatkozás megkönnyítésére szolgálnak.

A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Amblyraja radiata	RJR	Csillagrája
Ammodytes spp.	SAN	Homoki angolnák
Argentina silus	ARU	Aranylazac
Beryx spp.	ALF	Tízujjú nyálkásfejűhalak
Brosme brosme	USK	Norvég menyhal
Caproidae	BOR	Disznófejűhal-félék
Centrophorus squamosus	GUQ	Érdes tüskéscápa
Centroscymnus coelolepis	CYO	Portugál cápa
Chaceon spp.	GER	Mélytengeri vörös tarisznyarákok
Chaenocephalus aceratus	SSI	Scotia-tengeri jéghal
Champsocephalus gunnari	ANI	Csíkos jéghal
Channichthys rhinoceratus	LIC	Egyszarvú jéghal
Chionoecetes spp.	PCR	Jeges-tengeri pókok
Clupea harengus	HER	Hering
Coryphaenoides rupestris	RNG	Gránátoshal
Dalatias licha	SCK	Búvárcápa
Deania calcea	DCA	Madárcsőrű tüskéscápa
Dipturus batis (Dipturus vö. *flossada* és *Dipturus* vö. *intermedia)*	RJB	Sima rája (mindkét faja)
Dissostichus eleginoides	TOP	Chilei tengeri sügér
Dissostichus mawsoni	TOA	Antarktiszi fogashal
Dissostichus spp.	TOT	Fogashalak
Engraulis encrasicolus	ANE	Szardella
Etmopterus princeps	ETR	Nagy lámpáscápa
Etmopterus pusillus	ETP	Sima lámpáscápa
Euphausia superba	KRI	Krill

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Gadus morhua	COD	Közönséges tőkehal
Galeorhinus galeus	GAG	Közönséges kutyacápa
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Vörös lepényhal
Gobionotothen gibberifrons	NOG	Púpos tőkehal
Hippoglossoides platessoides	PLA	Érdes laposhal
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Óriás laposhal
Hoplostethus atlanticus	ORY	Atlanti tükörhal
Illex illecebrosus	SQI	Sebeskalmár
Lamna nasus	POR	Heringcápa
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Ausztráliai szürke tőkehal
Lepidorhombus spp.	LEZ	Rombuszhalak
Leucoraja naevus	RJN	Kakukkrája
Limanda ferruginea	YEL	Sárgafarkú lepényhal
Limanda limanda	DAB	Közönséges lepényhal
Lophiidae	ANF	Ördöghalfélék
Macrourus spp.	GRV	Gránátoshalak
Makaira nigricans	BUM	Kormos marlin
Mallotus villosus	CAP	Kapelán
Manta birostris	RMB	Atlanti ördögrája
Martialia hyadesi	SQS	Tintahal
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Foltos tőkehal
Merlangius merlangus	WHG	Vékonybajszú tőkehal
Merluccius merluccius	HKE	Szürke tőkehal
Micromesistius poutassou	WHB	Kék puhatőkehal
Microstomus kitt	LEM	Kisfejű lepényhal
Molva dypterygia	BLI	Kék menyhal
Molva molva	LIN	Északi menyhal
Nephrops norvegicus	NEP	Norvég homár
Notothenia rossii	NOR	Márványos sügér
Pandalus borealis	PRA	Norvég garnéla
Paralomis spp.	PAI	Tarisznyarákok
Penaeus spp.	PEN	Ostoros garnélák
Platichthys flesus	FLE	Érdes lepényhal
Pleuronectes platessa	PLE	Sima lepényhal
Pleuronectiformes	FLX	Lepényhal-alakúak
Pollachius pollachius	POL	Sávos tőkehal
Pollachius virens	POK	Fekete tőkehal
Psetta maxima	TUR	Nagy rombuszhal
Pseudochaenichthys georgianus	SGI	Dél-georgiai jéghal

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Raja alba	RJA	Fehér rája
Raja brachyura	RJH	Kurtafarkú rája
Raja circularis	RJI	Sápadt rája
Raja clavata	RJC	Tüskés rája
Raja fullonica	RJF	Érdes rája
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Norvég rája
Raja microocellata	RJE	Csíkos rája
Raja montagui	RJM	Foltos rája
Raja undulata	RJU	Cifra rája
Rajiformes	SRX	Rájaalakúak
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Grönlandi laposhal
Scomber scombrus	MAC	Makréla
Scophthalmus rhombus	BLL	Sima rombuszhal
Sebastes spp.	RED	Vörös álsügérek
Solea solea	SOL	Közönséges nyelvhal
Solea spp.	SOO	Nyelvhalak
Sprattus sprattus	SPR	Spratt
Squalus acanthias	DGS	Tüskéscápa
Tetrapturus albidus	WHM	Fehér marlin
Thunnus maccoyii	SBF	Déli kékúszójú tonhal
Thunnus obesus	BET	Nagyszemű tonhal
Thunnus thynnus	BFT	Kékúszójú tonhal
Trachurus murphyi	CJM	Chilei fattyúmakréla
Trachurus spp.	JAX	Fattyúmakrélák
Trisopterus esmarkii	NOP	Norvég tőkehal
Urophycis tenuis	HKW	Fehér villás tőkehal
Xiphias gladius	SWO	Kardhal

A következő, kizárólag magyarázatként szolgáló táblázat a fajok közönséges nevének és latin nevének megfelelését tartalmazza:

Tízujjú nyálkásfejűhalak	ALF	*Beryx* spp.
Érdes laposhal	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Szardella	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Ördöghalfélék	ANF	*Lophiidae*
Antarktiszi fogashal	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Óriás laposhal	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Nagyszemű tonhal	BET	*Thunnus obesus*
Madárcsőrű tüskéscápa	DCA	*Deania calcea*
Scotia-tengeri jéghal	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
Kurtafarkú rája	RJH	*Raja brachyura*

▼B

Kék menyhal	BLI	*Molva dypterygia*
Kormos marlin	BUM	*Makaira nigricans*
Kék puhatőkehal	WHB	*Micromesistius poutassou*
Kékúszójú tonhal	BFT	*Thunnus thynnus*
Disznófejűhal-félék	BOR	*Caproidae*
Sima rombuszhal	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Kapelán	CAP	*Mallotus villosus*
Közönséges tőkehal	COD	*Gadus morhua*
Közönséges lepényhal	DAB	*Limanda limanda*
Sima rája (mindkét faja)	RJB	*Dipturus batis (Dipturus* vö. *flossada* és *Dipturus* vö. *intermedia)*
Közönséges nyelvhal	SOL	*Solea solea*
Tarisznyarákok	PAI	*Paralomis* spp.
Kakukkrája	RJN	*Leucoraja naevus*
Mélytengeri vörös tarisznyarákok	GER	*Chaceon* spp.
Érdes lepényhal	FLE	*Platichthys flesus*
Lepényhal-alakúak	FLX	*Pleuronectiformes*
Atlanti ördögrája	RMB	*Manta birostris*
Nagy lámpáscápa	ETR	*Etmopterus princeps*
Aranylazac	ARU	*Argentina silus*
Grönlandi laposhal	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Gránátoshalak	GRV	*Macrourus* spp.
Ausztráliai szürke tőkehal	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Foltos tőkehal	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Szürke tőkehal	HKE	*Merluccius merluccius*
Hering	HER	*Clupea harengus*
Fattyúmakrélák	JAX	*Trachurus* spp.
Púpos tőkehal	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
Chilei fattyúmakréla	CJM	*Trachurus murphyi*
Búvárcápa	SCK	*Dalatias licha*
Krill	KRI	*Euphausia superba*
Érdes tüskéscápa	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Kisfejű lepényhal	LEM	*Microstomus kitt*
Északi menyhal	LIN	*Molva molva*
Makréla	MAC	*Scomber scombrus*
Csíkos jéghal	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Márványos sügér	NOR	*Notothenia rossii*
Rombuszhalak	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Norvég garnéla	PRA	*Pandalus borealis*
Norvég homár	NEP	*Nephrops norvegicus*
Norvég tőkehal	NOP	*Trisopterus esmarkii*
Norvég rája	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*

▼B

Atlanti tükörhal	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Chilei tengeri sügér	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Ostoros garnélák	PEN	*Penaeus* spp.
Sima lepényhal	PLE	*Pleuronectes platessa*
Sávos tőkehal	POL	*Pollachius pollachius*
Heringcápa	POR	*Lamna nasus*
Portugál cápa	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Vörös álsügérek	RED	*Sebastes* spp.
Gránátoshal	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Fekete tőkehal	POK	*Pollachius virens*
Homoki angolnák	SAN	*Ammodytes* spp.
Sápadt rája	RJI	*Raja circularis*
Érdes rája	RJF	*Raja fullonica*
Sebeskalmár	SQI	*Illex illecebrosus*
Rájaalakúak	SRX	*Rajiformes*
Csíkos rája	RJE	*Raja microocellata*
Sima lámpáscápa	ETP	*Etmopterus pusillus*
Jeges-tengeri pókok	PCR	*Chionoecetes* spp.
Nyelvhalak	SOO	*Solea* spp.
Dél-georgiai jéghal	SGI	*Pseudochaenichthys georgianus*
Déli kékúszójú tonhal	SBF	*Thunnus maccoyii*
Foltos rája	RJM	*Raja montagui*
Spratt	SPR	*Sprattus sprattus*
Tüskéscápa	DGS	*Squalus acanthias*
Tintahal	SQS	*Martialia hyadesi*
Csillagrája	RJR	*Amblyraja radiata*
Kardhal	SWO	*Xiphias gladius*
Tüskés rája	RJC	*Raja clavata*
Fogashalak	TOT	*Dissostichus* spp.
Közönséges kutyacápa	GAG	*Galeorhinus galeus*
Nagy rombuszhal	TUR	*Psetta maxima*
Norvég menyhal	USK	*Brosme brosme*
Cifra rája	RJU	*Raja undulata*
Egyszarvú jéghal	LIC	*Channichthys rhinoceratus*
Fehér villás tőkehal	HKW	*Urophycis tenuis*
Fehér marlin	WHM	*Tetrapturus albidus*
Fehér rája	RJA	*Raja alba*
Vékonybajszú tőkehal	WHG	*Merlangius merlangus*
Vörös lepényhal	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Sárgafarkú lepényhal	YEL	*Limanda ferruginea*

▼B

IA. MELLÉKLET

A SKAGERRAK, A KATTEGAT, AZ ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ÉS XIV ALTERÜLET, A CECAF UNIÓS VIZEI ÉS FRANCIA GUYANA VIZEI

Faj:	Homoki angolnák *Ammodytes* spp.	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (SAN/04-N.)
Dánia	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

▼M1

Faj:	Homoki angolnák *Ammodytes* spp.	**Övezet:**	A IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei (1)
Dánia	195 471 (2)		
Egyesült Királyság	4 273 (2)		
Németország	298 (2)		
Svédország	7 177 (2)		
Unió	207 219		
TAC	207 219		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó

(1) Kivéve az egyesült királysági alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldön belüli vizeket Shetlandnél, a Fair-szigetnél és Foulánál.
(2) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 98 %-ának homoki angolnának kell lennie. A közönséges lepényhal, a makréla és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta fennmaradó 2 %-ába (OT1/*2A3A4).

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő homokiangolna-gazdálkodási területeken, a IID. mellékletben meghatározottak szerint:

Övezet: A homokiangolna-gazdálkodási területek uniós vizei

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Dánia	53 769	4 717	132 062	4 717	0	206	0
Egyesült Királyság	1 175	103	2 887	103	0	5	0
Németország	82	7	202	7	0	0	0
Svédország	1 974	173	4 849	173	0	8	0
Unió	57 000	5 000	140 000	5 000	0	219	0
Összesen	57 000	5 000	140 000	5 000	0	219	0

▼B

Faj:	Aranylazac *Argentina silus*	**Övezet:**	Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/1/2.)
Németország	24		
Franciaország	8		
Hollandia	19		
Egyesült Királyság	39		
Unió	90		
TAC	90		Analitikai TAC

Faj:	Aranylazac *Argentina silus*	**Övezet:**	A III és IV övezet uniós vizei (ARU/34-C)
Dánia	911		
Németország	9		
Franciaország	7		
Írország	7		
Hollandia	43		
Svédország	35		
Egyesült Királyság	16		
Unió	1 028		
TAC	1 028		Analitikai TAC

Faj:	Aranylazac *Argentina silus*	**Övezet:**	Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/567.)
Németország	329		
Franciaország	7		
Írország	305		
Hollandia	3 434		
Egyesült Királyság	241		
Unió	4 316		
TAC	4 316		Analitikai TAC

Faj:	Norvég menyhal *Brosme brosme*	**Övezet:**	Az I, II és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (USK/1214EI)
Németország	6 (1)		
Franciaország	6 (1)		
Egyesült Királyság	6 (1)		
Egyéb	3 (1)		
Unió	21 (1)		
TAC	21		Analitikai TAC

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Norvég menyhal *Brosme brosme*	**Övezet:**	IIIa övezet; a 22–32. alkörzet uniós vizei (USK/3A/BCD)
Dánia	15		
Svédország	7		
Németország	7		
Unió	29		
TAC	29		Analitikai TAC

Faj:	Norvég menyhal *Brosme brosme*	**Övezet:**	A IV övezet uniós vizei (USK/04-C.)
Dánia	64		
Németország	19		
Franciaország	44		
Svédország	6		
Egyesült Királyság	96		
Egyéb	6 (1)		
Unió	235		
TAC	235		Analitikai TAC

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Norvég menyhal *Brosme brosme*	**Övezet:**	Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (USK/567EI.)
Németország	8 (2)		
Spanyolország	26 (2)		
Franciaország	312 (2)		
Írország	30 (2)		
Egyesült Királyság	151 (2)		
Egyéb	8 (1) (2)		
Unió	535 (2)		
TAC	3 860		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

▼B

Faj:	Norvég menyhal *Brosme brosme*	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (USK/04-N.)
Belgium	0 (1)		
Dánia	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Disznófejűhal-félék *Caproidae*	**Övezet:**	A VI, VII és VIII övezet uniós és nemzetközi vizei (BOR/678-)
Dánia	31 291		
Írország	88 115		
Egyesült Királyság	8 103		
Unió	127 509		
TAC	127 509		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Hering (1) *Clupea harengus*	**Övezet:**	IIIa (HER/03A.)
Dánia	9 986 (2) (3)		
Németország	160 (2) (3)		
Svédország	10 446 (2) (3)		
Unió	20 592 (2) (3)		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.
(2) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 50 %-a halászható a IV övezet uniós vizein (HER/*04-C.).
(3) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Hering (1) *Clupea harengus*	**Övezet:**	A IV övezetnek az é. sz. 53° 30'-től északra fekvő uniós és norvég vizei (HER/4AB.)
Dánia	48 390 (2)		
Németország	32 639 (2)		
Franciaország	18 768 (2)		
Hollandia	45 647 (2)		
Svédország	3 347 (2)		
Egyesült Királyság	48 609 (2)		
Unió	197 400 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások. A tagállamoknak kirakodott heringfogásaikról jelentést kell tenniük, a IVa (HER/04A.), illetve a IVb (HER/04B.) övezet szerinti bontásban.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

SAz említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	Norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (HER/*04N-) (1)
Unió	0

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások. A tagállamoknak kirakodott heringfogásaikról jelentést kell tenniük, a IVa (HER/*4AN.), illetve a IVb (HER/*4BN.) övezet szerinti bontásban.

Faj:	Hering (1) *Clupea harengus*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (HER/04-N.)
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

▼B

Faj:	Hering (1) *Clupea harengus*	**Övezet:**	IIIa (HER/03A-BC)
Dánia	4 009 (2)		
Németország	36 (2)		
Svédország	645 (2)		
Unió	4 690 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett, kirakodott heringfogásokra vonatkozóan.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

Faj:	Hering (1) *Clupea harengus*	**Övezet:**	IV és VIId övezet, valamint a IIa övezet uniós vizei (HER/2A47DX)
Belgium	43 (2)		
Dánia	8 309 (2)		
Németország	43 (2)		
Franciaország	43 (2)		
Hollandia	43 (2)		
Svédország	41 (2)		
Egyesült Királyság	158 (2)		
Unió	8 680 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett, kirakodott heringfogásokra vonatkozóan.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

▼B

Faj:	Hering ([1]) *Clupea harengus*	**Övezet:**	IVc, VIId ([2]) (HER/4CXB7D)
Belgium	8 158 ([3]) ([4])		
Dánia	620 ([3]) ([4])		
Németország	418 ([3]) ([4])		
Franciaország	8 687 ([3]) ([4])		
Hollandia	15 026 ([3]) ([4])		
Egyesült Királyság	3 281 ([3]) ([4])		
Unió	36 190 ([4])		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a 32 mm-es vagy annál nagyobb szemből ségű hálókkal ejtett, kirakodott heringfogásokra vonatkozóan.
([2]) A blackwateri állomány kivételével a Temze-torkolat tengeri részében, a a Landguard-foktól (é. sz. 51° 56', k. h. 1° 19,1') dél felé az é. sz. 51° 33'-ig, majd onnan nyugat felé az Egyesült Királyság partvonalának egy pontjáig húzódó loxodromával határolt övezetben található heringállományra vonatkozik
([3]) Különleges feltétel: E kvóta legfeljebb 50 %-a halászható a IVb övezetben (HER/*04B.).
([4]) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	Az Vb, VIb és VIaN övezet uniós és nemzetközi vizei ([1]) (HER/5B6ANB)
Németország	3 137 ([2])		
Franciaország	594 ([2])		
Írország	4 240 ([2])		
Hollandia	3 137 ([2])		
Egyesült Királyság	16 959 ([2])		
Unió	28 067 ([2])		
TAC	28 067	Analitikai TAC	

([1]) Az ICES VIa övezet azon részében élő heringállományra vonatkozik, amely a ny. h. 7°-nál húzódó délkörtől keletre, az é. sz. 55°-nál húzódó szélességi körtől északra, vagy a ny. h. 7°-nál húzódó délkörtől nyugatra és az é. sz. 56°-nál húzódó szélességi körtől északra található, kivéve a Clyde területét.
([2]) Az ezen TAC hatálya alá tartozó ICES övezeteknek az é. sz. 56° és az é. sz. 57°30′ közötti részében tilos a hering halászata és a fedélzeten való tárolása, kivéve az Egyesült Királyság parti vizeinek alapvonalától számított hat tengeri mérföldes sávon belül.

▼B

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	VIaS ([1]), VIIb és VIIc (HER/6AS7BC)
Írország	3 342		
Hollandia	334		
Unió	3 676		
TAC	3 676	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) A VIa övezetnek az é. sz. 56° 00'-től délre és a ny. h. 07° 00'-től nyugatra található részén található heringállományra vonatkozik.

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	VI Clyde ([1]) (HER/06ACL.)
Egyesült Királyság	Megállapítandó ([2])		
Unió	Megállapítandó ([3])		
TAC	Megállapítandó ([3])	Elővigyázatossági TAC	

([1]) A Clyde területén található állomány: a következő pontokat összekötő vonaltól északkeletre eső tengeri terület heringállományára vonatkozik.
— Mull of Kintyre (é. sz. 55° 17,9', ny. h. 05° 47,8');
— a következő koordinátákkal rendelkező pont (é. sz. 55° 04' és a ny. h. 05° 23'), valamint
— Corsewall-fok (é. sz. 55° 00,5', ny. h. 05° 09,4').
([2]) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
([3]) Az (2) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	VIIa ([1]) (HER/07/MM)
Írország	1 367		
Egyesült Királyság	3 884		
Unió	5 251		
TAC	5 251	Analitikai TAC	

([1]) Ezen övezet területe a következő vonalak által határolt területtel csökken:
— északról az é. sz. 52° 30',
— délről az é. sz. 52° 00',
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	VIIe és VIIf (HER/7EF.)
Franciaország	465		
Egyesült Királyság	465		
Unió	930		
TAC	930	Elővigyázatossági TAC	

▼B

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	VIIg ([1]), VIIh ([1]), VIIj ([1]) és VIIk ([1]) (HER/7G-K.)
Németország	248		
Franciaország	1 380		
Írország	19 324		
Hollandia	1 380		
Egyesült Királyság	28		
Unió	22 360		
TAC	22 360	Analitikai TAC	

([1]) Ezen övezet területe a következő vonalak által határolt területtel csökken:
— északról az é. sz. 52° 30’,
— délről az é. sz. 52° 00’,
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

Faj:	Szardella *Engraulis encrasicolus*	**Övezet:**	IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANE/9/3411)
Spanyolország	4 198		
Portugália	4 580		
Unió	8 778		
TAC	8 778	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgium	7 ([1]) ([2])		
Dánia	2 118 ([1]) ([2])		
Németország	53 ([1]) ([2])		
Hollandia	13 ([1]) ([2])		
Svédország	371 ([1]) ([2])		
Unió	2 562 ([2])		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet II. fejezetének II. címében megállapított feltételeknek megfelelően.
([2]) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

▼B

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	Kattegat (COD/03AS.)
Dánia	62 (1)		
Németország	1 (1)		
Svédország	37 (1)		
Unió	100 (1)		
TAC	100 (1)	Analitikai TAC	

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (COD/2A3AX4)
Belgium	548 (1) (2)		
Dánia	3 146 (1) (2)		
Németország	1 995 (1) (2)		
Franciaország	676 (1) (2)		
Hollandia	1 778 (1) (2)		
Svédország	21 (1) (2)		
Egyesült Királyság	7 218 (1) (2)		
Unió	15 382 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet II. fejezetének II. címében megállapított feltételeknek megfelelően.

(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	a IV övezet norvég vizei (COD/*04N-)
Unió	0

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (COD/04-N.)
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	VIb; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-től nyugatra eső uniós és nemzetközi vizei, valamint a XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (COD/5W6-14)
Belgium	0		
Németország	1		
Franciaország	12		
Írország	16		
Egyesült Királyság	45		
Unió	74		
TAC	74		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	VIa; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-től keletre eső uniós és nemzetközi vizei (COD/5BE6A)
Belgium	0		
Németország	0		
Franciaország	0		
Írország	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	0 ([1])		Analitikai TAC

([1]) A közönséges tőkehalnak az e TAC hatálya alá tartozó területen ejtett járulékos fogása abban az esetben rakodható ki, ha mennyisége nem haladja meg a halászati utanként a fedélzeten tárolt összfogás élőtömegének 1,5 %-át.

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	VIIa (COD/07A.)
Belgium	3		
Franciaország	8		
Írország	150		
Hollandia	1		
Egyesült Királyság	66		
Unió	228		
TAC	228		Analitikai TAC

▼B

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1. övezet uniós vizei (COD/7XAD34)
Belgium	304		
Franciaország	4 977		
Írország	100		
Hollandia	1		
Egyesült Királyság	536		
Unió	6 848		
TAC	6 848		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	VIId (COD/07D.)
Belgium	46 (1) (2)		
Franciaország	907 (1) (2)		
Hollandia	27 (1) (2)		
Egyesült Királyság	100 (1) (2)		
Unió	1 080 (2)		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet II. fejezetének II. címében megállapított feltételeknek megfelelően.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Heringcápa *Lamna nasus*	**Övezet:**	Francia Guyana vizei, Kattegat; a Skagerrak uniós vizei; az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet, a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei (POR/3-1234)
Dánia	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Írország	0 (1)		
Spanyolország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) E faj véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

▼B

Faj:	Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (LEZ/2AC4-C)
Belgium	6		
Dánia	5		
Németország	5		
Franciaország	34		
Hollandia	27		
Egyesült Királyság	2 006		
Unió	2 083		
TAC	2 083		Analitikai TAC

Faj:	Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.	**Övezet:**	Az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; VI; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (LEZ/56-14)
Spanyolország	463		
Franciaország	1 805		
Írország	528		
Egyesült Királyság	1 278		
Unió	4 074		
TAC	4 074		Analitikai TAC

Faj:	Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.	**Övezet:**	VII (LEZ/07.)
Belgium	470 (1)		
Spanyolország	5 216 (1)		
Franciaország	6 329 (1)		
Írország	2 878 (1)		
Egyesült Királyság	2 492 (1)		
Unió	17 385		
TAC	17 385		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig, az e rendelet II. címének II. fejezetében megállapított feltételeknek megfelelően.

Faj:	Rombuszhalak *Lepidorhombus spp.*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Spanyolország	950		
Franciaország	766		
Unió	1 716		
TAC	1 716		Analitikai TAC

▼B

Faj:	Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.	**Övezet:**	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (LEZ/8C3411)
Spanyolország	2 084		
Franciaország	104		
Portugália	69		
Unió	2 257		
TAC	2 257		Analitikai TAC

Faj:	Közönséges lepényhal és érdes lepényhal *Limanda limanda* és *Platichthys flesus*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (DAB/2AC4-C) közönséges lepényhal; (FLE/2AC4-C) érdes lepényhal
Belgium	503		
Dánia	1 888		
Németország	2 832		
Franciaország	196		
Hollandia	11 421		
Svédország	6		
Egyesült Királyság	1 588		
Unió	18 434		
TAC	18 434		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (ANF/2AC4-C)
Belgium	277 ([1])		
Dánia	610 ([1])		
Németország	298 ([1])		
Franciaország	57 ([1])		
Hollandia	209 ([1])		
Svédország	7 ([1])		
Egyesült Királyság	6 375 ([1])		
Unió	7 833 ([1])		
TAC	7 833		Analitikai TAC

([1]) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 10 %-a halászható a VI övezetben; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizein; valamint a XII és XIV övezet nemzetközi vizein (ANF/*56-14).

▼B

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (ANF/04-N.)
Belgium	0 (1)		
Dánia	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (ANF/56-14)
Belgium	159		
Németország	182		
Spanyolország	170		
Franciaország	1 961		
Írország	443		
Hollandia	153		
Egyesült Királyság	1 364		
Unió	4 432		
TAC	4 432		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	VII (ANF/07.)
Belgium	3 097 (1) (2)		
Németország	345 (1) (2)		
Spanyolország	1 231 (1) (2)		
Franciaország	19 875 (1) (2)		
Írország	2 540 (1) (2)		
Hollandia	401 (1) (2)		
Egyesült Királyság	6 027 (1) (2)		
Unió	33 516 (1)		
TAC	33 516 (1)		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezetben (ANF/*8ABDE).
(2) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig, az e rendelet II. címének II. fejezetében megállapított feltételeknek megfelelően.

▼B

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spanyolország	1 368		
Franciaország	7 612		
Unió	8 980		
TAC	8 980		Analitikai TAC

Faj:	Ördöghalfélék *Lophiidae*	**Övezet:**	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANF/8C3411)
Spanyolország	2 191		
Franciaország	2		
Portugália	436		
Unió	2 629		
	0		
TAC	2 629		Analitikai TAC

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (HAD/3A/BCD)
Belgium	8 (1)		
Dánia	1 328 (1)		
Németország	84 (1)		
Hollandia	2 (1)		
Svédország	157 (1)		
Unió	1 579 (1)		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

▼B

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	IV; a IIa övezet uniós vizei (HAD/2AC4.)
Belgium	153 (1)		
Dánia	1 053 (1)		
Németország	670 (1)		
Franciaország	1 168 (1)		
Hollandia	115 (1)		
Svédország	106 (1)		
Egyesült Királyság	17 370 (1)		
Unió	20 635 (1)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	a IV övezet norvég vizei (HAD/*04N-)
Unió	0

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (HAD/04-N.)
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A közönséges tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	A VIb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (HAD/6B1214)
Belgium	3		
Németország	3		
Franciaország	133		
Írország	95		
Egyesült Királyság	976		
Unió	1 210		
TAC	1 210	Analitikai TAC	

▼B

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei (HAD/5BC6A.)
Belgium	4		
Németország	5		
Franciaország	220		
Írország	653		
Egyesült Királyság	3 106		
Unió	3 988		
TAC	3 988		Analitikai TAC

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	VIIb–k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (HAD/7X7A34)
Belgium	105 (1)		
Franciaország	6 320 (1)		
Írország	2 106 (1)		
Egyesült Királyság	948 (1)		
Unió	9 479 (1)		
TAC	9 479		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig, az e rendelet II. címének II. fejezetében megállapított feltételeknek megfelelően.

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	VIIa (HAD/07A.)
Belgium	19		
Franciaország	85		
Írország	511		
Egyesült Királyság	566		
Unió	1 181		
TAC	1 181		Analitikai TAC

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	IIIa (WHG/03A.)
Dánia	650 (1)		
Hollandia	2 (1)		
Svédország	70 (1)		
Unió	722 (1)		
TAC	Nem került megállapításra		Elővigyázatossági TAC

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	IV; a IIa övezet uniós vizei (WHG/2AC4.)
Belgium	220 (1)		
Dánia	950 (1)		
Németország	247 (1)		
Franciaország	1 427 (1)		
Hollandia	549 (1)		
Svédország	2 (1)		
Egyesült Királyság	6 866 (1)		
Unió	10 261 (1)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	a IV övezet norvég vizei (WHG/*04N-)
Unió	0

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (WHG/56-14)
Németország	2		
Franciaország	36		
Írország	87		
Egyesült Királyság	167		
Unió	292		
TAC	292	Analitikai TAC	

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	VIIa (WHG/07A.)
Belgium	0		
Franciaország	3		
Írország	46		
Hollandia	0		
Egyesült Királyság	31		
Unió	80		
TAC	80	Analitikai TAC	

▼B

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj és VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgium	187 (1)		
Franciaország	11 498 (1)		
Írország	5 328 (1)		
Hollandia	93 (1)		
Egyesült Királyság	2 056 (1)		
Unió	19 162 (1)		
TAC	19 162	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	VIII (WHG/08.)
Spanyolország	1 270		
Franciaország	1 905		
Unió	3 175		
TAC	3 175	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*	**Övezet:**	IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (WHG/9/3411)
Portugália	Megállapítandó (1)		
Unió	Megállapítandó (2)		
TAC	Megállapítandó (2)	Elővigyázatossági TAC	

(1) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(2) Az (1) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Vékonybajszú tőkehal és sávos tőkehal *Merlangius merlangus* és *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (WHG/04-N.) vékonybajszú tőkehal; (POL/04-N.) sávos tőkehal
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns	Elővigyázatossági TAC	

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (HKE/3A/BCD)
Dánia	2 273 (2)		
Svédország	193 (2)		
Unió	2 466		
TAC	2 466 (1)	Analitikai TAC	

(1) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó teljes kifogható mennyiségen belül: 81 846
(2) Ez a kvóta átvihető a IIa és IV övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

Faj:	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (HKE/2AC4-C)
Belgium	41		
Dánia	1 661		
Németország	191		
Franciaország	368		
Hollandia	95		
Egyesült Királyság	518		
Unió	2 874		
TAC	2 874 (1)	Analitikai TAC	

(1) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó teljes kifogható mennyiségen belül: 81 846

▼B

Faj:	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/571214)

Belgium	422 (1) (3)
Spanyolország	13 529 (3)
Franciaország	20 893 (1) (3)
Írország	2 532 (3)
Hollandia	272 (1) (3)
Egyesült Királyság	8 248 (1) (3)
Unió	45 896
TAC	45 896 (2)

Analitikai TAC
E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Ez a kvóta átvihető a IIa és IV övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(2) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó teljes kifogható mennyiségen belül:
81 846
(3) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig, az e rendelet II. címének II. fejezetében megállapított feltételeknek megfelelően.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgium	55
Spanyolország	2 181
Franciaország	2 181
Írország	273
Hollandia	27
Egyesült Királyság	1 228
Unió	5 947

▼B

Faj:	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgium	14 (1)		
Spanyolország	9 418		
Franciaország	21 151		
Hollandia	27 (1)		
Unió	30 610		
TAC	30 610 (2)	Analitikai TAC	

(1) Ez a kvóta átvihető a IV övezetre, illetve a IIa övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(2) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó teljes kifogható mennyiségen belül: 81 846

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/*57-14)
Belgium	3
Spanyolország	2 728
Franciaország	4 911
Hollandia	8
Unió	7 650

Faj:	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (HKE/8C3411)
Spanyolország	10 409		
Franciaország	999		
Portugália	4 858		
Unió	16 266		
TAC	16 266	Analitikai TAC	

▼M1

Faj:	Kék puha tőkehal *Micromesistius poutassou*	**Övezet:**	A II és IV övezet norvég vizei (WHB/24-N.)
Dánia	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	1 200 000	Analitikai TAC	

▼M1

Faj:	Kék puha tőkehal *Micromesistius poutassou*	**Övezet:**	Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (WHB/1X14)

Dánia	28 325 (1)
Németország	11 013 (1)
Spanyolország	24 013 (1) (2)
Franciaország	19 712 (1)
Írország	21 934 (1)
Hollandia	34 539 (1)
Portugália	2 231 (1) (2)
Svédország	7 007 (1)
Egyesült Királyság	36 751 (1)
Unió	185 525 (1) (3)
Norvégia	100 000
Feröer szigetek	15 000
TAC	1 200 000

Analitikai TAC

(1) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb a következő százalékos aránya fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben (WHB/*NZJM1): 0 %.
(2) Ez a kvóta átvihető a VIIIc, IX és X övezetre, valamint a CECAF 34.1.1 terület uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(3) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb a következő százalékos aránya fogható ki a Feröer szigetek vizeiben (WHB/*05-F.): 25 000.

Faj:	Kék puha tőkehal *Micromesistius poutassou*	**Övezet:**	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (WHB/8C3411)

Spanyolország	24 658
Portugália	6 165
Unió	30 823 (1)
TAC	1 200 000

Analitikai TAC

(1) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb a következő százalékos aránya fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben (WHB/*NZJM1): 0 %.

Faj:	Kék puha tőkehal *Micromesistius poutassou*	**Övezet:**	A II, IVa, V, VI (az é. sz. 56° 30′-től északra) és VII (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizei (WHB/24A567)

Norvégia	0 (1) (2)
Feröer szigetek	25 000 (3) (4)
TAC	1 200 000

Analitikai TAC

(1) Beleszámítandó a part menti államok megállapodása szerint meghatározott norvég fogási határértékekbe.
(2) Különleges feltétel: A IV övezetben ejtett fogásmennyiség nem lehet nagyobb a következő értéknél (WHB/*04A-C): 0.
Ez a IV övezetre vonatkozó fogási korlátozás Norvégia hozzáférési kvótájának a következő százalékos arányát teszi ki: 0 %.
(3) Beleszámítandó a part menti államok megállapodása szerint meghatározott a Feröer szigeteki fogási határértékekbe.
(4) Különleges feltétel: a VIb (WHB/*06B-C) övezetben is kifogható. A fogás a IVa övezetben nem lehet több, mint 6 250 tonna (WHB/*04A-C).

▼B

Faj:	Kisfejű lepényhal és vörös lepényhal *Microstomus kitt és Glyptocephalus cynoglossus*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (LEM/2AC4-C) kisfejű lepényhal; (WIT/2AC4-C) vörös lepényhal

Belgium	346
Dánia	953
Németország	122
Franciaország	261
Hollandia	794
Svédország	11
Egyesült Királyság	3 904
Unió	6 391
TAC	6 391

Elővigyázatossági TAC

Faj:	Kék menyhal *Molva dypterygia*	**Övezet:**	Az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/5B67-)

Németország	23 (2)
Észtország	4 (2)
Spanyolország	73 (2)
Franciaország	1 671 (2)
Írország	6 (2)
Litvánia	1 (2)
Lengyelország	1 (2)
Egyesült Királyság	425 (2)
Egyéb	6 (1) (2)
Unió	2 210 (2)
TAC	2 540

Analitikai TAC
E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék menyhal *Molva dypterygia*	**Övezet:**	A XII övezet nemzetközi vizei (BLI/12INT-)

Észtország	2 (1)
Spanyolország	665 (1)
Franciaország	16 (1)
Litvánia	6 (1)
Egyesült Királyság	6 (1)
Egyéb	2 (1)
Unió	697 (1)
TAC	697 (1)

Elővigyázatossági TAC

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Kék menyhal *Molva dypterygia*	**Övezet:**	A II és IV övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/24-)
Dánia	4		
Németország	4		
Írország	4		
Franciaország	23		
Egyesült Királyság	14		
Egyéb	4 (1)		
Unió	53		
TAC	53	Elővigyázatossági TAC	

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Kék menyhal *Molva dypterygia*	**Övezet:**	A III övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/03-)
Dánia	3		
Németország	2		
Svédország	3		
Unió	8		
TAC	8	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/1/2.)
Dánia	8		
Németország	8		
Franciaország	8		
Egyesült Királyság	8		
Egyéb	4 (1)		
Unió	36		
TAC	36	Analitikai TAC	

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	IIIa; a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei (LIN/3A/BCD)
Belgium	6 (1)		
Dánia	50		
Németország	6 (1)		
Svédország	19		
Egyesült Királyság	6 (1)		
Unió	87		
TAC	87	Analitikai TAC	

(1) Ezt a kvótát kizárólag a IIIa uniós vizein és a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizein lehet felhasználni.

▼B

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	A IV övezet uniós vizei (LIN/04-C.)
Belgium	12		
Dánia	194		
Németország	120		
Franciaország	108		
Hollandia	4		
Svédország	8		
Egyesült Királyság	1 496		
Unió	1 942		
TAC	1 942	Analitikai TAC	

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	Az V övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/05EI.)
Belgium	9		
Dánia	6		
Németország	6		
Franciaország	6		
Egyesült Királyság	6		
Unió	33		
TAC	33	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	A VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/6X14.)
Belgium	27 (1)		
Dánia	5 (1)		
Németország	100 (1)		
Spanyolország	2 012 (1)		
Franciaország	2 145 (1)		
Írország	538 (1)		
Portugália	5 (1)		
Egyesült Királyság	2 468 (1)		
Unió	7 300 (1)		
TAC	14 164	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (LIN/04-N.)
Belgium	0 (1)		
Dánia	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (NEP/3A/BCD)
Dánia	3 688		
Németország	11		
Svédország	1 320		
Unió	5 019		
TAC	5 019		Analitikai TAC

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (NEP/2AC4-C)
Belgium	811		
Dánia	811		
Németország	12		
Franciaország	24		
Hollandia	417		
Egyesült Királyság	13 424		
Unió	15 499		
TAC	15 499		Analitikai TAC

▼B

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (NEP/04-N.)
Dánia	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei (NEP/5BC6.)
Spanyolország	31		
Franciaország	124		
Írország	207		
Egyesült Királyság	14 925		
Unió	15 287		
TAC	15 287		Analitikai TAC

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VII (NEP/07.)
Spanyolország	1 259		
Franciaország	5 104		
Írország	7 741		
Egyesült Királyság	6 885		
Unió	20 989		
TAC	20 989		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	az ICES VII alterület 16. funkcionális egysége (NEP/*07U16):
Spanyolország	557
Franciaország	349
Írország	671
Egyesült Királyság	271
Unió	1 848

▼B

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (NEP/8ABDE.)
Spanyolország	234		
Franciaország	3 665		
Unió	3 899		
TAC	3 899		Analitikai TAC

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VIIIc (NEP/08C.)
Spanyolország	64		
Franciaország	3		
Unió	67		
TAC	67		Analitikai TAC

Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (NEP/9/3411)
Spanyolország	55		
Portugália	166		
Unió	221		
TAC	221		Analitikai TAC

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	IIIa (PRA/03A.)
Dánia	1 318 ([1])		
Svédország	710 ([1])		
Unió	2 028 ([1])		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (PRA/2AC4-C)
Dánia	1 818		
Hollandia	17		
Svédország	73		
Egyesült Királyság	538		
Unió	2 446		
TAC	2 446		Analitikai TAC

▼B

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (PRA/04-N.)
Dánia	0 (2)		
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Ostoros garnélák *Penaeus* spp.	**Övezet:**	Francia Guyana vizei (PEN/FGU.)
Franciaország	Megállapítandó (1) (2)		
Unió	Megállapítandó (2) (3)		
TAC	Megállapítandó (2) (3)		Elővigyázatossági TAC

(1) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(2) A 30 méternél sekélyebb vizekben tilos a *Penaeus subtilis* és a *Penaeus brasiliensis* fajba tartozó garnélák halászata.
(3) A (2) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgium	43 (1)		
Dánia	5 555 (1)		
Németország	29 (1)		
Hollandia	1 069 (1)		
Svédország	298 (1)		
Unió	6 994 (1)		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	Kattegat (PLE/03AS.)
Dánia	1 922		
Németország	22		
Svédország	216		
Unió	2 160		
TAC	2 160	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (PLE/2A3AX4)
Belgium	4 472 (1)		
Dánia	14 534 (1)		
Németország	4 193 (1)		
Franciaország	839 (1)		
Hollandia	27 950 (1)		
Egyesült Királyság	20 683 (1)		
Unió	72 671 (1)		
TAC	Nem került megállapításra	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	a IV. övezet norvég vizei (PLE/*04N-)
Unió	0

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (PLE/56-14)
Franciaország	9		
Írország	261		
Egyesült Királyság	388		
Unió	658		
TAC	658	Elővigyázatossági TAC	

▼B

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIIa (PLE/07A.)
Belgium	31		
Franciaország	14		
Írország	854		
Hollandia	9		
Egyesült Királyság	312		
Unió	1 220		
TAC	1 220	Analitikai TAC	

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIIb és VIIc (PLE/7BC.)
Franciaország	11		
Írország	63		
Unió	74		
TAC	74	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIId és VIIe (PLE/7DE.)
Belgium	871 ([1])		
Franciaország	2 903 ([1])		
Egyesült Királyság	1 548		
Unió	5 322		
TAC	5 322	Analitikai TAC	

([1]) E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig, az e rendelet II. címének II. fejezetében megállapított feltételeknek megfelelően.

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIIf és VIIg (PLE/7FG.)
Belgium	69		
Franciaország	125		
Írország	202		
Egyesült Királyság	65		
Unió	461		
TAC	461	Analitikai TAC	

▼B

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIIh, VIIj és VIIk (PLE/7HJK.)
Belgium	8		
Franciaország	17		
Írország	59		
Hollandia	34		
Egyesült Királyság	17		
Unió	135		
TAC	135	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

Faj:	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (PLE/8/3411)
Spanyolország	66		
Franciaország	263		
Portugália	66		
Unió	395		
TAC	395	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (POL/56-14)
Spanyolország	6		
Franciaország	190		
Írország	56		
Egyesült Királyság	145		
Unió	397		
TAC	397	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	VII (POL/07.)
Belgium	420 ([1])		
Spanyolország	25 ([1])		
Franciaország	9 667 ([1])		
Írország	1 030 ([1])		
Egyesült Királyság	2 353 ([1])		
Unió	13 495 ([1])		
TAC	13 495	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

([1]) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 2 %-a halászható a következő övezetekben: VIIIa, VIIIb, VIIId, és VIIIe (POL/*8ABDE.).

▼B

Faj:	Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (POL/8ABDE.)
Spanyolország	252		
Franciaország	1 230		
Unió	1 482		
TAC	1 482		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	VIIIc (POL/08C.)
Spanyolország	208		
Franciaország	23		
Unió	231		
TAC	231		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*	**Övezet:**	IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POL/9/3411)
Spanyolország	273 (1)		
Portugália	9 (1)		
Unió	282 (1)		
TAC	282		Elővigyázatossági TAC

(1) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIIc övezet uniós vizein (POL/*08C.).

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc és a 22–32. alkörzet uniós vizei (POK/2A34.)
Belgium	19 (1)		
Dánia	2 251 (1)		
Németország	5 684 (1)		
Franciaország	13 375 (1)		
Hollandia	57 (1)		
Svédország	309 (1)		
Egyesült Királyság	4 358 (1)		
Unió	26 053 (1)		
TAC	Nem került megállapításra		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	VI; az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (POK/56-14)

Németország	210 (1)
Franciaország	2 082 (1)
Írország	380 (1)
Egyesült Királyság	2 959 (1)
Unió	5 631 (1)
TAC	Nem került megállapításra

Analitikai TAC

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	Az északi szélesség 62°-tól délre található norvég vizek (POK/04-N.)

Svédország	0 (1) (2)
Unió	0 (2)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal és a vékonybajuszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	VII, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POK/7/3411)

Belgium	6
Franciaország	1 245
Írország	1 491
Egyesült Királyság	434
Unió	3 176
TAC	3 176

Elővigyázatossági TAC
E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj:	Nagy rombuszhal és sima rombuszhal *Psetta maxima* és *Scopthalmus rhombus*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (TUR/2AC4-C) nagy rombuszhal; (BLL/2AC4-C) sima rombuszhal

Belgium	340
Dánia	727
Németország	186
Franciaország	88
Hollandia	2 579
Svédország	5
Egyesült Királyság	717
Unió	4 642
TAC	4 642

Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (SRX/2AC4-C)
Belgium	211 (1) (2) (3)		
Dánia	8 (1) (2) (3)		
Németország	10 (1) (2) (3)		
Franciaország	33 (1) (2) (3)		
Hollandia	180 (1) (2) (3)		
Egyesült Királyság	814 (1) (2) (3)		
Unió	1 256 (1) (3)		
TAC	1 256 (3)	Elővigyázatossági TAC	

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), valamint a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Járulékos fogási kvóta. Ezek a fajok halászati utanként a fedélzeten tárolt fogás élőtömegben kifejezett mennyiségének legfeljebb 25 %-át tehetik ki. Ez a feltétel csak a 15 méternél nagyobb teljes hosszúságú hajókra vonatkozik.

(3) Nem alkalmazandó a sima rájára (*Dipturus batis, Dipturus flossada, Dipturus intermedia*), valamint a csillagrájára (*Amblyraja radiata*). Ezen fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	A IIIa övezet uniós vizei (SRX/03A-C.)
Dánia	33 (1) (2)		
Svédország	9 (1) (2)		
Unió	42 (1) (2)		
TAC	42 (2)	Elővigyázatossági TAC	

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a sima rájára (*Dipturus batis*) és a tüskés rájára (*Raja clavata*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

▼B

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	A VIa, VIb, VIIa–c és VIIe–k övezet uniós vizei (SRX/67AKXD)
Belgium	725 (1) (2) (3)		
Észtország	4 (1) (2) (3)		
Franciaország	3 255 (1) (2) (3)		
Németország	10 (1) (2) (3)		
Írország	1 048 (1) (2) (3)		
Litvánia	17 (1) (2) (3)		
Hollandia	3 (1) (2) (3)		
Portugália	18 (1) (2) (3)		
Spanyolország	876 (1) (2) (3)		
Egyesült Királyság	2 076 (1) (2) (3)		
Unió	8 032 (1) (2) (3)		
TAC	8 032 (2)	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), a sápadt rája (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) és az érdes rája (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*, *Dipturus flossada, Dipturus intermedia*), a norvég rájára (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) és a fehér rájára (*Raja alba*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

(3) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIId övezet uniós vizein (SRX/*07D.). A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), a sápadt rája (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) és az érdes rája (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) fogásait külön kell bejelenteni.

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	A VIId övezet uniós vizei (SRX/07D.)
Belgium	72 (1) (2) (3)		
Franciaország	602 (1) (2) (3)		
Hollandia	4 (1) (2) (3)		
Egyesült Királyság	120 (1) (2) (3)		
Unió	798 (1) (2) (3)		
TAC	798 (2)	Elővigyázatossági TAC	

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/07D.), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a sima rájára (*Dipturus batis*, *Dipturus flossada, Dipturus intermedia*), cifra rájára (*Raja undulata,*) valamint a csillagrájára (*Amblyraja radiata*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

(3) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIa, VIb, VIIa–c és VIIe–k övezet uniós vizein (SRX/*67AKD). A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD.) és a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD.) fogásait külön kell bejelenteni.

▼B

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	A VIII és IX övezet uniós vizei (SRX/89-C.)
Belgium	7 (1) (2)		
Franciaország	1 298 (1) (2)		
Portugália	1 051 (1) (2)		
Spanyolország	1 057 (1) (2)		
Egyesült Királyság	7 (1) (2)		
Unió	3 420 (1) (2)		
TAC	3 420 (2)	Elővigyázatossági TAC	

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) és a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*, *Dipturus flossada, Dipturus intermedia*) és a fehér rájára (*Raja alba*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei; az Vb és VI övezet uniós és nemzetközi vizei (GHL/2A-C46)
Dánia	11 (1)		
Németország	20 (1)		
Észtország	11 (1)		
Spanyolország	11 (1)		
Franciaország	185 (1)		
Írország	11 (1)		
Litvánia	11 (1)		
Lengyelország	11 (1)		
Egyesült Királyság	729 (1)		
Unió	1 000 (1)		
TAC	2 000	Analitikai TAC	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Makréla *Scomber scombrus*	**Övezet:**	IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc és a 22–32. alkörzet uniós vizei (MAC/2A34.)

Belgium	492 (1)
Dánia	16 892 (1)
Németország	513 (1)
Franciaország	1 550 (1)
Hollandia	1 561 (1)
Svédország	4 396 (1)
Egyesült Királyság	1 446 (1)
Unió	26 850 (1)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa, IVb és IVc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	a VI övezet, a IIa övezet nemzetközi vizei 2014. január 1-jétől március 31-ig, valamint 2014 decemberében (MAC/*2A6.)
Dánia	0	4 130	0.	0	9 105
Franciaország	0	490	0	0	0
Hollandia	0	490	0	0	0
Svédország	0	0	390	10	1 758
Egyesült Királyság	0	490	0	0	0
Norvégia	0	0	0	0	0

▼B

Faj:	Makréla *Scomber scombrus*	**Övezet:**	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei (MAC/2CX14-)

Németország	19 578 (1)
Spanyolország	21 (1)
Észtország	163 (1)
Franciaország	13 054 (1)
Írország	65 260 (1)
Lettország	120 (1)
Litvánia	120 (1)
Hollandia	28 551 (1)
Lengyelország	1 378 (1)
Egyesült Királyság	179 471 (1)
Unió	307 716 (1)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben és időszakokban:

	a IVa övezet uniós vizei a 2014. január 1-jétől február 15-ig és a 2014. szeptember 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban (MAC/*4A-EN)	a IIa övezet norvég vizei (MAC/*2AN-)
Németország	7 877	0
Franciaország	5 252	0
Írország	26 258	0
Hollandia	11 487	0
Egyesült Királyság	72 212	0
Unió	123 086	0

▼B

Faj:	Makréla *Scomber scombrus*	**Övezet:**	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (MAC/8C3411)
Spanyolország	29 020 (1) (2)		
Franciaország	193 (1) (2)		
Portugália	5 998 (1) (2)		
Unió	35 211 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

(1) Különleges feltétel: A más tagállamokkal elcserélhető mennyiségek a VIIIa, VIIIb és VIIId övezetekben foghatók (MAC/*8ABD.). A VIIIa, VIIIb és VIIId övezetben fogható, Spanyolország, Portugália vagy Franciaország által csere céljából rendelkezésre bocsátott mennyiségek azonban nem haladhatják meg a felajánló tagállam kvótáinak 25 %-át.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanyolország	2 437
Franciaország	16
Portugália	504

Faj:	Makréla *Scomber scombrus*	**Övezet:**	A IIa és IVa övezet norvég vizei (MAC/2A4A-N)
Dánia	12 085 (1) (2)		
Unió	12 085 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

(1) A IIa övezetben (MAC/*02A.) és a IVa övezetben (MAC/*4A.) ejtett fogásokat külön kell bejelenteni.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (SOL/3A/BCD)
Dánia	297		
Németország	17 (1)		
Hollandia	28 (1)		
Svédország	11		
Unió	353		
TAC	353		Analitikai TAC

(1) A kvótát kizárólag a IIIa övezet uniós vizein, valamint a 22–32. alkörzetben lehet felhasználni.

▼B

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (SOL/24-C.)
Belgium	987 (1)		
Dánia	451 (1)		
Németország	790 (1)		
Franciaország	198 (1)		
Hollandia	8 916 (1)		
Egyesült Királyság	508 (1)		
Unió	11 850 (1)		
TAC	11 900	Analitikai TAC	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (SOL/56-14)
Írország	46		
Egyesült Királyság	11		
Unió	57		
TAC	57	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIa (SOL/07A.)
Belgium	23		
Franciaország	0		
Írország	41		
Hollandia	7		
Egyesült Királyság	24		
Unió	95		
TAC	95	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIb és VIIc (SOL/7BC.)
Franciaország	6		
Írország	36		
Unió	42		
TAC	42	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

▼B

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIId (SOL/07D.)
Belgium	1 303		
Franciaország	2 605		
Egyesült Királyság	930		
Unió	4 838		
TAC	4 838		Analitikai TAC

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIe (SOL/07E.)
Belgium	29 (1)		
Franciaország	313 (1)		
Egyesült Királyság	490 (1)		
Unió	832		
TAC	832		Analitikai TAC

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet II. címének II. fejezetében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig.

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIf és VIIg (SOL/7FG.)
Belgium	625		
Franciaország	63		
Írország	31		
Egyesült Királyság	282		
Unió	1 001		
TAC	1 001		Analitikai TAC

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIh, VIIj és VIIk (SOL/7HJK.)
Belgium	32		
Franciaország	64		
Írország	171		
Hollandia	51		
Egyesült Királyság	64		
Unió	382		
TAC	382		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

▼B

Faj:	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	VIIIa és VIIIb (SOL/8AB.)
Belgium	47		
Spanyolország	9		
Franciaország	3 483		
Hollandia	261		
Unió	3 800		
TAC	3 800	Analitikai TAC	

Faj:	Nyelvhalak *Solea* spp.	**Övezet:**	VIIIc, VIIId, VIIIe, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (SOL/8CDE34)
Spanyolország	403		
Portugália	669		
Unió	1 072		
TAC	1 072	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások *Sprattus sprattus*	**Övezet:**	IIIa (SPR/03A.)
Dánia	15 610 (1) (2)		
Németország	33 (1) (2)		
Svédország	5 906 (1) (2)		
Unió	21 549 (2)		
TAC	Nem került megállapításra	Elővigyázatossági TAC	

(1) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának sprattnak kell lennie. A közönséges lepényhal, a vékonybajszú tőkehal és a foltos tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*03A.) fennmaradó 5 %-ába.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások *Sprattus sprattus*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (SPR/2AC4-C)
Belgium	1 407 (2) (3)		
Dánia	111 324 (2) (3)		
Németország	1 407 (2) (3)		
Franciaország	1 407 (2) (3)		
Hollandia	1 407 (2) (3)		
Svédország	1 330 (1) (2) (3)		
Egyesült Királyság	4 642 (2) (3)		
Unió	122 924 (3)		
TAC	144 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A homoki angolnával együtt.
(2) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 98 %-ának sprattnak kell lennie. A közönséges lepényhal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*2AC4C) fennmaradó 2 %-ába.
(3) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Spratt *Sprattus sprattus*	**Övezet:**	VIId és VIIe (SPR/7DE.)
Belgium	26		
Dánia	1 674		
Németország	26		
Franciaország	361		
Hollandia	361		
Egyesült Királyság	2 702		
Unió	5 150		
TAC	5 150	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Tüskéscápa *Squalus acanthias*	**Övezet:**	A IIIa övezet uniós vizei (DGS/03A-C.)
Dánia	0		
Svédország	0		
Unió	0		
TAC	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Tüskéscápa *Squalus acanthias*	**Övezet:**	A IIa és IV övezet uniós vizei (DGS/2AC4-C)
Belgium	0 ([1])		
Dánia	0 ([1])		
Németország	0 ([1])		
Franciaország	0 ([1])		
Hollandia	0 ([1])		
Svédország	0 ([1])		
Egyesült Királyság	0 ([1])		
Unió	0 ([1])		
TAC	0 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Magukban foglalják a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calcea*), érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskéscápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

▼B

Faj:	Tüskéscápa *Squalus acanthias*	**Övezet:**	Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (DGS/15X14)
Belgium	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Spanyolország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Írország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Portugália	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

(1) Magukban foglalják a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calcea*), érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskéscápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

Faj:	Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások *Trachurus* spp.	**Övezet:**	A IVb, IVc és VIId övezet uniós vizei (JAX/4BC7D)
Belgium	30 (2) (3)		
Dánia	13 228 (2) (3)		
Németország	1 168 (1) (2) (3)		
Spanyolország	246 (2) (3)		
Franciaország	1 097 (1) (2) (3)		
Írország	832 (2) (3)		
Hollandia	7 963 (1) (2) (3)		
Portugália	28 (2) (3)		
Svédország	75 (2) (3)		
Egyesült Királyság	3 148 (1) (2) (3)		
Unió	27 815 (2)		
TAC	27 815	Elővigyázatossági TAC	

(1) Különleges feltétel: A VIId övezetben halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható bele a következő övezetekre vonatkozó kvótába: a IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet uniós vizei; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/*2A-14).

(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

(3) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának fattyúmakrélának kell lennie. A disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*4BC7D) fennmaradó 5 %-ába.

▼B

Faj:	Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások *Trachurus* spp.	**Övezet:**	A IIa és IVa övezet uniós vizei; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/2A-14)

Dánia	11 382 (1) (3) (4)	
Németország	8 881 (1) (2) (3) (4)	
Spanyolország	12 113 (3) (4)	
Franciaország	4 571 (1) (2) (3) (4)	
Írország	29 578 (1) (3) (4)	
Hollandia	35 635 (1) (2) (3) (4)	
Portugália	1 167 (3) (4)	
Svédország	675 (1) (3) (4)	
Egyesült Királyság	10 710 (1) (2) (3) (4)	
Unió	114 712 (4)	
TAC	116 912	Analitikai TAC

(1) Különleges feltétel: A IIa vagy a IVa övezet uniós vizein 2014. június 30. előtt halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható be a IVb, IVc és VIId övezet uniós vizeire vonatkozó kvóta keretében halászott mennyiségbe (JAX/*4BC7D).
(2) Különleges feltétel: E kvóta legfeljebb 5 %-a halászható a VIId övezetben (JAX/*07D.).
(3) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának fattyúmakrélának kell lennie. A disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*2A-14) fennmaradó 5 %-ába.
(4) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:**	VIIIc (JAX/08C.)

Spanyolország	16 582 (1) (2)	
Franciaország	287 (1)	
Portugália	1 639 (1) (2)	
Unió	18 508	
TAC	18 508	Analitikai TAC

(1) Ennek a 850/98/EK rendelet (1) 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére legfeljebb 5 %-a lehet 12–15 cm méretű fattyúmakréla. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó konverziós tényező: 1,20.
(1) *A Tanács 1998. március 30-i 850/98/EK rendelete a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról (HL L 125., 1998.4.27., 1. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 3. kötet, 217. o.)*
(2) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a IX övezetben (JAX/*09.).

Faj:	Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:**	IX (JAX/09.)

Spanyolország	9 055 (1) (2)	
Portugália	25 945 (1) (2)	
Unió	35 000	
TAC	35 000	Analitikai TAC

(1) Ennek a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére legfeljebb 5 %-a lehet 12–15 cm méretű fattyúmakréla. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó konverziós tényező: 1,20.
(2) Különleges feltétel: Ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIIc övezetben (JAX/*08C).

▼B

Faj:	Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:**	X; a CECAF uniós vizei (1) (JAX/X34PRT)

Portugália	Megállapítandó (2) (3)
Unió	Megállapítandó (4)
TAC	Megállapítandó (4)

Elővigyázatossági TAC

(1) Az Azori-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) Ennek a 850/98/EK rendelet [1] 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó konverziós tényező: 1,20.
(3) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(4) A (3) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:**	A CECAF uniós vizei (1) (JAX/341PRT)

Portugália	Megállapítandó (2) (3)
Unió	Megállapítandó (4)
TAC	Megállapítandó (4)

Elővigyázatossági TAC

(1) A Madeirával szomszédos vizek.
(2) Ennek a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó konverziós tényező: 1,20.
(3) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(4) A (3) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:**	A CECAF uniós vizei (1) (JAX/341SPN)

Spanyolország	Megállapítandó (2)
Unió	Megállapítandó (3)
TAC	Megállapítandó (3)

Elővigyázatossági TAC

(1) A Kanári-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(3) A (2) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj:	Norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások *Trisopterus esmarkii*	**Övezet:**	IIIa; a IIa és IV övezet uniós vizei (NOP/2A3A4.)

Dánia	103 404 (1) (3)
Németország	20 (1) (2) (3)
Hollandia	76 (1) (2) (3)
Unió	103 500 (1) (3)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának norvég tőkehalnak kell lennie. A foltos tőkehal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OT2/*2A3A4) fennmaradó 5 %-ába.
(2) A kvóta kizárólag az ICES IIa, IIIa és IV övezet uniós vizein halászható.
(3) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások *Trisopterus esmarkii*	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (NOP/04-N.)
Dánia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Ipari halak	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (I/F/04-N.)
Svédország	0 (1) (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	**Övezet:**	Az Vb, VI és VII övezet uniós vizei (OTH/5B67-C)
Unió	Nem releváns		
Norvégia	0 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

(1) Csak horogsorral halászható.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	**Övezet:**	A IV övezet norvég vizei (OTH/04-N.)
Belgium	0 (3)		
Dánia	0 (3)		
Németország	0 (3)		
Franciaország	0 (3)		
Hollandia	0 (3)		
Svédország	Nem releváns (1) (3)		
Egyesült Királyság	0 (3)		
Unió	0 (2) (3)		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

(1) A Norvégia által Svédország számára hagyományosan megállapított „egyéb fajok” kvóta.
(2) A külön nem említett halászatokkal együtt. Konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.
(3) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Egyéb fajok	**Övezet:**	A IIa, IV és VIa (az é. sz. 56° 30′-től északra) övezet uniós vizei (OTH/2A46AN)
Unió	Nem releváns		
Norvégia	0 ([1]) ([2]) ([3])		
TAC	Nem releváns	Elővigyázatossági TAC	

([1]) A IIa és IV övezetre korlátozva (OTH/*2A4-C).
([2]) A külön nem említett halászatokkal együtt. Konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.
([3]) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

IB. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKKELETI RÉSZE ÉS GRÖNLAND, AZ ICES I, II, V, XII ÉS XIV ALTERÜLET, VALAMINT A NAFO 1 ÖVEZET GRÖNLANDI VIZEI

Faj:	Jeges-tengeri pókok *Chionoecetes* spp.	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (PCR/N1GRN.)

Írország	25 (1)
Spanyolország	175 (1)
Unió	200 (1)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Január 1. és március 31. között tilos a halászat a NAFO 1 alterület grönlandi vizeinek az é. sz. 64° 15′-től északra eső részén.

Faj:	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	Az I és II övezet uniós, norvég és nemzetközi vizei (HER/1/2-)

Belgium	9 (1)
Dánia	9 346 (1)
Németország	1 637 (1)
Spanyolország	31 (1)
Franciaország	403 (1)
Írország	2 419 (1)
Hollandia	3 345 (1)
Lengyelország	473 (1)
Portugália	31 (1)
Finnország	145 (1)
Svédország	3 463 (1)
Egyesült Királyság	5 975 (1)
Unió	27 277 (1)
TAC	419 000.

Analitikai TAC

(1) A fogások Bizottságnak történő bejelentésekor a következő területeken halászott mennyiségeket is jelenteni kell: a NEAFC szabályozási területe, uniós vizek, Feröer szigeteki vizek, norvég vizek, a Jan Mayen körüli halászati övezet, a Svalbard körüli halászati védelmi övezet.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

az é. sz. 62°-tól északra található norvég vizek és a Jan Mayen körüli halászati övezet (HER/*2AJMN)
0

▼B

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (COD/1N2AB.)
Németország	0		
Görögország	0		
Spanyolország	0		
Írország	0		
Franciaország	0		
Portugália	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei és a XIV övezet grönlandi vizei (COD/N1GL14)
Németország	1 800 ([1])		
Egyesült Királyság	400 ([1])		
Unió	2 200 ([1])		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) 2014. április 1. és május 31. között nem halászható. Kizárólag a NAFO IF és az ICES XIV övezet grönlandi vizein halászható, az alábbi négy terület közül legalább kettőn:

	Földrajzi terület	Földrajzi határok
1.	NAFO 1F	a ny. h. 44° 00'-tól nyugatra és az é. sz. 60°45'-től délre
2.	ICES XIVb	a ny. h. 44°00'-tól keletre és az é. sz. 62° 30'-tól délre
3.	ICES XIVb	az é. sz. 62°30'-tól északra és a ny. h. 35°15'-tól nyugatra
4.	ICES XIVb	a ny. h. 35°15'-tól keletre és az é. sz. 67°00'-tól délre

▼B

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	I és IIb (COD/1/2B.)
Németország	7 667 (3)		
Spanyolország	14 260 (3)		
Franciaország	3 718 (3)		
Lengyelország	3 035 (3)		
Portugália	2 806 (3)		
Egyesült Királyság	5 172 (3)		
Más tagállamok	250 (1) (3)		
Unió	36 908 (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország, Portugália és az Egyesült Királyság kivételével.
(2) A Spitzbergák és a Medve-sziget térségében az Unió rendelkezésére álló tőkehalállomány-részesedésnek és a kapcsolódó járulékos foltostőkehal-fogásoknak az elosztása semmilyen módon nem sérti az 1920. évi párizsi szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.
(3) A járulékos foltostőkehal-fogások fogásonként legfeljebb 19 %-ot tehetnek ki. A járulékos foltostőkehal-fogásokat nem kell beleszámítani a közönséges tőkehalra vonatkozó kvótába.

Faj:	Közönséges tőkehal és foltos tőkehal *Gadus morhua és Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (COD/05B-F.) közönséges tőkehal; (HAD/05-F.) foltos tőkehal
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Óriás laposhal *Hippoglossus hippoglossus*	**Övezet:**	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (HAL/514GRN)
Portugália	118 (1)		
Unió	118 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Óriás laposhal *Hippoglossus hippoglossus*	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (HAL/N1GRN.)
Unió	118 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Gránátoshalak *Macrourus* spp.	**Övezet:**	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (GRV/514GRN)
Unió	65 (1) (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Különleges feltétel: Tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön be kell jelenteni.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Gránátoshalak *Macrourus* spp.	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GRV/N1GRN.)
Unió	65 (1) (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Különleges feltétel: Tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön be kell jelenteni.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kapelán *Mallotus villosus*	**Övezet:**	IIb (CAP/02B.)
Unió	0		
TAC	0	Analitikai TAC	

▼B

Faj:	Kapelán *Mallotus villosus*	**Övezet:**	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (CAP/514GRN)
Dánia	0		
Egyesült Királyság	0		
Svédország	0		
Németország	0		
Összes tagállam	0 (1)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A tagállamok az „Összes tagállam” megjelölésű kvótát csak akkor vehetik igénybe, ha saját kvótájukat már kimerítették. Azok a tagállamok azonban, amelyek az uniós kvóta több mint 10 %-ával rendelkeznek, egyáltalán nem vehetik igénybe az „Összes tagállam” megjelölésű kvótát.
(2) 2014. január 1-jétőláprilis 30-ig halászható.

Faj:	Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (HAD/1N2AB.)
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az i. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatőkehal *Micromesistius poutassou*	**Övezet:**	Feröer szigeteki vizek (WHB/2A4AXF)
Dánia	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Északi menyhal és kék menyhal *Molva molva* és *Molva dypterygia*	**Övezet:**	Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (LIN/05B-F.) északi menyhal; (BLI/05B-F.) kék menyhal
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (PRA/514GRN)
Dánia	1 295 (1)		
Franciaország	1 295 (1)		
Unió	2 590 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (PRA/N1GRN.)
Dánia	1 700		
Franciaország	1 700		
Unió	3 400		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

▼B

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (POK/1N2AB.)
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	Az I és II övezet nemzetközi vizei (POK/1/2INT)
Unió	0		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC	

Faj:	Fekete tőkehal *Pollachius virens*	**Övezet:**	Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (POK/05B-F.)
Belgium	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (GHL/1N2AB.)
Németország	0 (1) (2)		
Egyesült Királyság	0 (1) (2)		
Unió	0 (1) (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	Az I és II övezet nemzetközi vizei (GHL/1/2INT)
Unió	0		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GHL/N1GRN.)
Németország	1 700 (2)		
Unió	1 700 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az é. sz. 68°-tól délre halászható.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (GHL/514GRN)
Németország	3 591 (2)		
Egyesült Királyság	189 (2)		
Unió	3 780 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Egyszerre legfeljebb 6 hajó halászhatja.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vörös álsügérek (sekélyvízi) *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az V övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (RED/51214S)
Észtország	0		
Németország	0		
Spanyolország	0		
Franciaország	0		
Írország	0		
Lettország	0		
Hollandia	0		
Lengyelország	0		
Portugália	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	0		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

▼B

Faj:	Vörös álsügérek (mélyvízi) *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az V övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (RED/51214D)

Észtország	93 (1) (2)
Németország	1 883 (1) (2)
Spanyolország	331 (1) (2)
Franciaország	176 (1) (2)
Írország	1 (1) (2)
Lettország	34 (1) (2)
Hollandia	1 (1) (2)
Lengyelország	170 (1) (2)
Portugália	396 (1) (2)
Egyesült Királyság	5 (1) (2)
Unió	3 090 (1) (2)
TAC	20 000 (1) (2)

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Kizárólag az alábbi koordinátákat összekötő vonalak által határolt területen halászható:

Koordinátapont	Szélesség	Hosszúság
1	é. sz. 64°45’	ny. h. 28°30’
2	é. sz. 62°50’	ny. h. 25°45’
3	é. sz. 61°55’	ny. h. 26°45’
4	é. sz. 61°00’	ny. h. 26°30’
5	é. sz. 59°00’	ny. h. 30°00’
6	é. sz. 59°00’	ny. h. 34°00’
7	é. sz. 61°30’	ny. h. 34°00’
8	é. sz. 62°50’	ny. h. 36°00’
9	é. sz. 64°45’	ny. h. 28°30’

(2) 2014. január 1-jétől május 9-ig nem halászható.

▼B

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (RED/1N2AB.)
Németország	0 (1) (2)		
Spanyolország	0 (1) (2)		
Franciaország	0 (1) (2)		
Portugália	0 (1) (2)		
Egyesült Királyság	0 (1) (2)		
Unió	0 (1) (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az I és II övezet nemzetközi vizei (RED/1/2INT)
Unió	Nem releváns (1) (2)		
TAC	19 300	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A halászati tevékenység kizárólag a 2014. július 1-tőldecember 31-ig tartó időszakban folytatható. A tevékenységet be kell szüntetni, amikor a NEAFC szerződő felei teljes mértékben kimerítették a teljes kifogható mennyiséget. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat arról, hogy a NEAFC titkársága mikor értesítette a NEAFC szerződő feleit a TAC teljes mértékű kimerítéséről. E naptól kezdődően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára megtiltják a vörös álsügérek célzott halászatát.
(2) A hajók más halfajok halászata során ejtett járulékos vörösálsügér-fogásukat a hajón lévő teljes fogás 1 %-ára korlátozzák.

▼B

Faj:	Vörös álsügérek (nyíltvízi) *Sebastes* spp.	**Övezet:**	A NAFO 1F övezet grönlandi vizei, valamint az V és XIV övezet grönlandi vizei (RED/N1G14P)

Németország	1 897 (1) (2) (3) (4)
Franciaország	10 (1) (2) (3) (4)
Egyesült Királyság	13 (1) (2) (3) (4)
Unió	1 920 (1) (2) (3) (4)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) 2014. május 10-tőldecember 31-ig kizárólag mélyvízi vörös álsügérként, nyílt tengeri vonóhálóval halászható.

(2) Kizárólag az alábbi koordinátákat összekötő vonalak által határolt vörösálsügér-védelmi területen belüli grönlandi vizeken halászható:

Koordinátapont	Szélesség	Hosszúság
1	é. sz. 64°45’	ny. h. 28°30’
2	é. sz. 62°50’	ny. h. 25°45’
3	é. sz. 61°55’	ny. h. 26°45’
4	é. sz. 61°00’	ny. h. 26°30’
5	é. sz. 59°00’	ny. h. 30°00’
6	é. sz. 59°00’	ny. h. 34°00’
7	é. sz. 61°30’	ny. h. 34°00’
8	é. sz. 62°50’	ny. h. 36°00’
9	é. sz. 64°45’	ny. h. 28°30’

(3) Különleges feltétel: ez a kvóta a fent említett vörösálsügér-védelmi terület nemzetközi vizein is halászható (RED/*5-14P).

(4) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj:	Vörös álsügérek (mélyvízi) *Sebastes* spp.	**Övezet:**	A NAFO 1F övezet grönlandi vizei, valamint az V és XIV övezet grönlandi vizei (RED/N1G14D)

Németország	1 976 (1)
Franciaország	10 (1)
Egyesült Királyság	14 (1)
Unió	2 000 (1)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Kizárólag vonóhálóval, kizárólag az alábbi koordináták által meghatározott vonalaktól északra és nyugatra halászható:

Koordinátapont	Szélesség	Hosszúság
1	é. sz. 59°15’	ny. h. 54°26’
2	é. sz. 59°15’	ny. h. 44°00’
3	é. sz. 59°30’	ny. h. 42°45’
4	é. sz. 60°00’	ny. h. 42°00’
5	é. sz. 62°00’	ny. h. 40°30’
6	é. sz. 62°00’	ny. h. 40°00’
7	é. sz. 62°40’	ny. h. 40°15’
8	é. sz. 63°09’	ny. h. 39°40’
9	é. sz. 63°30’	ny. h. 37°15’
10	é. sz. 64°20’	ny. h. 35°00’
11	é. sz. 65°15’	ny. h. 32°30’
12	é. sz. 65°15’	ny. h. 29°50’

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az Va övezet izlandi vizei (RED/05A-IS)

Belgium	0 (1) (2)
Németország	0 (1) (2)
Franciaország	0 (1) (2)
Egyesült Királyság	0 (1) (2)
Unió	0 (1) (2)
TAC	Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Beleértve az elkerülhetetlen járulékos fogást is (közönséges tőkehal fogása nem engedélyezett).
(2) Csak 2014. július és december között halászható.

▼B

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (RED/05B-F.)
Belgium	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	**Övezet:**	Az I és II övezet norvég vizei (OTH/1N2AB.)
Németország	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Kizárólag járulékos fogásként halászhatók. E kvóta keretében nem engedélyezett a célzott halászat.

Faj:	Egyéb fajok (1)	**Övezet:**	Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (OTH/05B-F.)
Németország	0 (2)		
Franciaország	0 (2)		
Egyesült Királyság	0 (2)		
Unió	0 (2)		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) A piaci értéket nem képviselő halfajok nélkül.
(2) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

Faj: Lepényhalalakúak		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (FLX/05B-F.)
Németország	0 (1)	
Franciaország	0 (1)	
Egyesült Királyság	0 (1)	
Unió	0 (1)	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

▼B

IC. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKNYUGATI RÉSZE – A NAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Valamennyi teljes kifogható mennyiséget és a kapcsolódó feltételeket a NAFO keretében kell elfogadni.

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Unió	0 ([1])		
TAC	0 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet ([1]) 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

([1]) *A Tanács 2007. október 22-i 1386/2007/EK rendelete az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról (HL L 318., 2007.12.5., 1. o.).*

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Unió	0 ([1])		
TAC	0 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók legfeljebb 1 000 kg vagy 4 % erejéig, amelyik a kettő közül a nagyobb.

Faj:	Közönséges tőkehal *Gadus morhua*	**Övezet:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Észtország	161		
Németország	676		
Lettország	161		
Litvánia	161		
Lengyelország	552		
Spanyolország	2 077		
Franciaország	290		
Portugália	2 850		
Egyesült Királyság	1 353		
Unió	8 281		
TAC	14 521	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

▼B

Faj:	Vörös lepényhal *Glyptocephalus cynoglossus*	**Övezet:**	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Vörös lepényhal *Glyptocephalus cynoglossus*	**Övezet:**	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Érdes laposhal *Hippoglossoides platessoides*	**Övezet:**	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Érdes laposhal *Hippoglossoides platessoides*	**Övezet:**	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

▼B

Faj:	Sebeskalmár *Illex illecebrosus*	**Övezet:**	NAFO 3 és 4 alövezet (SQI/N34.)
Észtország	128 (1)		
Lettország	128 (1)		
Litvánia	128 (1)		
Lengyelország	227 (1)		
Unió	Nem releváns (1) (2)		
TAC	34 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) 2014. július 1. és december 31. között halászható.
(2) Uniós részesedés nincs meghatározva. Kanada és az uniós tagállamok részére (Észtország, Lettország, Litvánia és Lengyelország kivételével) a következő mennyiség (tonna) áll rendelkezésre: 611

Faj:	Sárgafarkú lepényhal *Limanda ferruginea*	**Övezet:**	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Unió	0 (1)		
TAC	17 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Kapelán *Mallotus villosus*	**Övezet:**	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

▼B

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	NAFO 3L ([1]) (PRA/N3L.)

Észtország	48
Lettország	48
Litvánia	48
Lengyelország	48
Spanyolország	38
Portugália	10
Unió	240
TAC	4 300

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) A következő koordinátákkal kijelölt terület kivételével:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

▼B

Faj:	Norvég garnéla *Pandalus borealis*	**Övezet:**	NAFO 3M ([1]) (PRA/*N3M.)

TAC	Nem releváns ([2]) ([3])	Analitikai TAC

([1]) Ez az állomány a 3L körzetben, a következő koordinátákkal kijelölt területen is halászható:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

Továbbá tilos a garnéla halászata 2014. június 1. és december 31. között a következő koordinátákkal kijelölt területen:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 55′ 0	45° 00′ 0
2	47° 30′ 0	44° 15′ 0
3	46° 55′ 0	44° 15′ 0
4	46° 35′ 0	44° 30′ 0
5	46° 35′ 0	45° 40′ 0
6	47° 30′ 0	45° 40′ 0
7	47° 55′ 0	45° 00′ 0

([2]) Nem releváns. A halászatot a halászati erőkifejtés korlátozása révén szabályozzák. Az érintett tagállamok halászati engedélyt állítanak ki e halászati területen tevékenységet folytató halászhajóik számára, és az 1224/2009/EK rendelettel összhangban értesítik a Bizottságot ezekről az engedélyekről azt megelőzően, hogy a hajók megkezdenék halászati tevékenységüket.

Tagállam	Hajók maximális száma	A halászati napok maximális száma
Dánia	0	0
Észtország	0	0
Spanyolország	0	0
Lettország	0	0
Litvánia	0	0
Lengyelország	0	0
Portugália	0	0

([3]) Nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

▼B

Faj:	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Észtország	310		
Németország	317		
Lettország	43		
Litvánia	22		
Spanyolország	4 243		
Portugália	1 774		
Unió	6 709		
TAC	11 442	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Valódirája-félék *Rajidae*	**Övezet:**	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Észtország	283		
Litvánia	62		
Spanyolország	3 403		
Portugália	660		
Unió	4 408		
TAC	7 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Észtország	346		
Németország	238		
Lettország	346		
Litvánia	346		
Unió	1 276		
TAC	7 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

▼B

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	NAFO 3M (RED/N3M.)
Észtország	1 571 (1)		
Németország	513 (1)		
Lettország	1 571 (1)		
Litvánia	1 571 (1)		
Spanyolország	233 (1)		
Portugália	2 354 (1)		
Unió	7 813 (1)		
TAC	6 500 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Ennek a kvótának meg kell felelnie a feltüntetett teljes kifogható mennyiségnek, amely ezen állomány tekintetében valamennyi NAFO szerződő fél számára megállapításra kerül. E teljes kifogható mennyiségen belül 2014. július 1. előtt csak a következő, félidei határérték szerinti mennyiség halászható: 3 250
A teljes kifogható mennyiség vagy a félidei határérték kimerítésekor a szóban forgó állomány célzott halászatát be kell szüntetni, függetlenül a fogások szintjétől.

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanyolország	1 771		
Portugália	5 229		
Unió	7 000		
TAC	20 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Vörös álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	NAFO 2 alterület, 1F és 3K körzet (RED/N1F3K.)
Lettország	0 (1)		
Litvánia	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

▼B

Faj:	Fehér villás tőkehal *Urophycis tenuis*	**Övezet:**	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)

Spanyolország	255
Portugália	333
Unió	588 ([1])
TAC	1 000

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Amennyiben – a védelmi és végrehajtási intézkedésekről szóló NAFO-dokumentum IA. mellékletének 27. lábjegyzetével összhangban – a szerződő felek azt megszavazzák, a TAC-érték 2 000 tonnában kerül rögzítésre, az ennek megfelelő uniós és tagállami kvóták 2014-re vonatkozóan az alábbiak szerint alakulnak:

Spanyolország	509
Portugália	667
Unió	1 176

▼B

ID. MELLÉKLET

NAGY TÁVOLSÁGRA VÁNDORLÓ HALFAJOK – VALAMENNYI TERÜLET

Az e területekre vonatkozó teljes kifogható mennyiségek olyan, a tonhal halászatával foglalkozó nemzetközi halászati szervezetek keretében kerülnek elfogadásra, mint az ICCAT.

Faj:	Kékúszójú tonhal *Thunnus thynnus*	**Övezet:**	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tenger (BFT/AE45WM)

Ciprus	69,44 ([4]) ([7])
Görögország	129,07 ([7])
Spanyolország	2 504,45 ([2]) ([4]) ([7])
Franciaország	2 471,23 ([2]) ([3]) ([4]) ([7])
Horvátország	390,59 ([6]) ([7])
Olaszország	1 950,42 ([4]) ([5]) ([7])
Málta	160,02 ([4]) ([7])
Portugália	235,5 ([7])
Más tagállamok	27,93 ([1]) ([7])
Unió	7 938,65 ([2]) ([3]) ([4]) ([5]) ([7])
TAC	13 400

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Ciprus, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Horvátország, Olaszország, Málta és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként.

([2]) Különleges feltétel: Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8301):

Spanyolország	382,93
Franciaország	172,77
Unió	555,71

([3]) Különleges feltétel: Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal legalább 6,4 kg tömegű és legalább 70 cm hosszúságú példányainak a IV. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*641):

Franciaország	100
Unió	100

([4]) Különleges feltétel: Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 2. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8302):

Spanyolország	50,09
Franciaország	49,42
Olaszország	39,01
Ciprus	3,20
Málta	4,71
Unió	146,43

([5]) Különleges feltétel: Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*643):

Olaszország	39,01
Unió	39,01

([6]) Különleges feltétel: Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak tenyésztési célból történő, a IV. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8303F):

Horvátország	351,53
Unió	351,53

([7]) A 302/2009/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kékúszójú tonhal erszényes kerítőhálóval történő halászata az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren 2014. május 26-tóljúnius 24-gyel bezárólag engedélyezett.)

▼B

Faj:	Kardhal *Xiphias gladius*	**Övezet:**	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (SWO/AN05N)
Spanyolország	6 886,05 (2)		
Portugália	1 325,88 (2)		
Más tagállamok	135,58 (1) (2)		
Unió	8 347,51		
TAC	13 700	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Spanyolország és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként.
(2) Különleges feltétel: E mennyiség legfeljebb 2,39 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól délre (SWO/*AS05N).

Faj:	Kardhal *Xiphias gladius*	**Övezet:**	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (SWO/AS05N)
Spanyolország	4 699,18 (1)		
Portugália	442,52 (1)		
Unió	5 141,70		
TAC	15 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) Különleges feltétel: E mennyiség legfeljebb 3,86 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól északra (SWO/*AN05N).

▼B

Faj:	Germon (északi állomány) *Thunnus alalunga*	**Övezet:**	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (ALB/AN05N)

Írország	2 698,68 (2)
Spanyolország	13 756,51 (2)
Franciaország	6 972,79 (2)
Egyesült Királyság	334,08 (2)
Portugália	2 772,87 (2)
Unió	26 534,93 (1)
TAC	28 000

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) A germon északi állományára halászó uniós hajók száma – az 520/2007/EK rendelet (1) 12. cikkével összhangban – a következő: 1 253
(1) *A Tanács 2007. május 7-i 520/2007/EK rendelete a hosszú távon vándorló fajok egyes állományainak védelmét célzó technikai intézkedések megállapításáról (HL L 123., 2007.5.12., 3. o.).*

(2) A tagállami lobogó alatt közlekedő, a germon északi állományának célzott halászatára az 520/2007/EK rendelet 12. cikke alapján engedéllyel rendelkező halászhajók maximális számának a tagállamok közötti elosztása a következő:

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	50,00
Spanyolország	730,00
Franciaország	151,00
Egyesült Királyság	12,00
Portugália	310,00

Faj:	Germon (déli állomány) *Thunnus alalunga*	**Övezet:**	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (ALB/AS05N)

Spanyolország	724,69
Franciaország	238,16
Portugália	507,15
Unió	1 470,0
TAC	24 000

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

▼B

Faj:	Nagyszemű tonhal *Thunnus obesus*	**Övezet:**	Atlanti-óceán (BET/ATLANT)
Spanyolország	16 741,74		
Franciaország	7 927,83		
Portugália	4 797,54		
Unió	29 467,10		
TAC	85 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Kormos marlin *Makaira nigricans*	**Övezet:**	Atlanti-óceán (BUM/ATLANT)
Spanyolország	27,2		
Franciaország	397,6		
Portugália	55,2		
Unió	480,0		
TAC	1 985	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Fehér marlin *Tetrapturus albidus*	**Övezet:**	Atlanti-óceán (WHM/ATLANT)
Spanyolország	30,5		
Portugália	19,5		
Unió	50,0		
TAC	355	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

▼B

IE. MELLÉKLET

ANTARKTISZ

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Ezek a CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Eltérő rendelkezés hiányában ezek a teljes kifogható mennyiségek a 2013. december 1-jétől2014. november 30-ig terjedő időszakban alkalmazandók.

Faj:	Csíkos jéghal *Champsocephalus gunnari*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (ANI/F483.)
TAC	4 635	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Csíkos jéghal *Champsocephalus gunnari*	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz ([1]) (ANI/F5852.)
TAC	1 267	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség halászata céljából megnyitott terület a FAO 58.5.2 statisztikai körzetnek a következőkben meghatározott vonallal határolt része:
— a vonal annál a pontnál indul, ahol a k. h. 72° 15′-nél húzódó hosszúsági kör keresztezi az Ausztrália és Franciaország közötti tengeri elhatárolásról szóló megállapodásban meghatározott határvonalat (Australia–France Maritime Delimitation Agreement Boundary), onnan dél felé halad a hosszúsági kör mentén, míg a d. sz. 53° 25′-nél húzódó szélességi kört nem keresztezi,
— e szélességi kör mentén kelet felé halad tovább, míg a k. h. 74°-nál húzódó hosszúsági kört nem keresztezi,
— ettől a ponttól északkeleti irányban halad tovább a geodetikus vonal mentén a d. sz. 52° 40′-nél húzódó szélességi kör és a k. h. 76°-nál húzódó hosszúsági kör metszéspontjáig,
— ettől a ponttól észak felé halad a hosszúsági kör mentén, míg a d. sz. 52°-nál húzódó szélességi kört nem keresztezi,
— innen északnyugati irányban halad tovább a geodetikus vonal mentén a d. sz. 51°-nál húzódó szélességi kör és a k. h. 74° 30′-nél húzódó hosszúsági kör metszéspontjáig, és
— ettől a ponttól délnyugati irányban halad a geodetikus vonal mentén a kiindulópontig.

Faj:	Scotia-tengeri jéghal *Chaenocephalus aceratus*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (SSI/F483.)
TAC	2 200 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Egyszarvú jéghal *Channichthys rhinoceratus*	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (LIC/F5852.)

TAC	150 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Chilei tengeri sügér *Dissostichus eleginoides*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (TOP/F483.)

TAC	2 400 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltételek:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

A. gazdálkodási terület: a ny. h. 48°-tól a ny. h. 43° 30'-ig – a d. sz. 52° 30'-től a d. sz. 56°-ig (TOP/*F483A)	0
B. gazdálkodási terület: a ny. h. 43° 30'-től a ny. h. 40°-ig – a d. sz. 52° 30'-től a d. sz. 56°-ig (TOP/*F483B)	720
C. gazdálkodási terület: a ny. h. 40°-tól a ny. h. 33° 30'-ig – a d. sz. 52° 30'-től a d. sz. 56°-ig (TOP/*F483C)	1 680

(1) Ez a teljes kifogható mennyiség horogsoros halászatra 2014. április 16-tólaugusztus 31-ig, csapdákkal végzett halászatra pedig 2013. december 1-jétől2014. november 30-ig alkalmazandó.

Faj:	Chilei tengeri sügér *Dissostichus eleginoides*	**Övezet:**	FAO 48.4 Antarktisz északi része (TOP/F484N.)

TAC	45 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Ez a TAC a d. sz. 55° 30' és a d. sz. 57° 20', valamint a ny. h. 25° 30' és a ny. h. 29° 30' által határolt területen belül alkalmazandó.

▼B

Faj:	Antarktiszi fogashal *Dissostichus mawsoni*	**Övezet:**	FAO 48.4 Antarktisz déli része (TOA/F484S.)

TAC	24 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Ez a TAC a d. sz. 57° 20’ és a d. sz. 60° 00’, valamint a ny. h. 24° 30’ és a ny. h. 29° 00’ által határolt területen belül alkalmazandó.

Faj:	Chilei tengeri sügér *Dissostichus eleginoides*	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (TOP/F5852.)

TAC	2 730 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Ez a TAC kizárólag a k. h. 79° 20’-től nyugatra alkalmazandó. Ebben az övezetben ettől a hosszúsági körtől keletre tilos a halászat.

Faj:	Krill *Euphausia superba*	**Övezet:**	FAO 48 (KRI/F48.)

TAC	5 610 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltételek:

A teljes fogás 620 000 tonnás határán belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

48.1 körzet (KRI/*F481.)	155 000
48.2 körzet (KRI/*F482.)	279 000
48.3 körzet (KRI/*F483.)	279 000
48.4 körzet (KRI/*F484.)	93 000

▼B

Faj:	Krill *Euphausia superba*	**Övezet:**	FAO 58.4.1 Antarktisz (KRI/F5841.)

TAC	440 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltételek:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

Az 58.4.1 körzet a k. h. 115°-tól nyugatra (KRI/*F-41W)	277 000
Az 58.4.1 körzet a k. h. 115°-tól keletre (KRI/*F-41E)	163 000

Faj:	Krill *Euphausia superba*	**Övezet:**	FAO 58.4.2 Antarktisz (KRI/F5842.)

TAC	2 645 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltételek:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

Az 58.4.2 körzet a k. h. 55°-tól nyugatra (KRI/*F-42W)	260 000
Az 58.4.2 körzet a k. h. 55°-tól keletre (KRI/*F-42E)	192 000

Faj:	Púpos tőkehal *Gobionotothen gibberifrons*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (NOG/F483.)

TAC	1 470 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Ausztráliai szürke tőkehal *Lepidonotothen squamifrons*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (NOS/F483.)
TAC	300 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Ausztráliai szürke tőkehal *Lepidonotothen squamifrons*	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (NOS/F5852.)
TAC	80 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Gránátoshalak *Macrourus* spp.	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (GRV/F5852.)
TAC	360 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Gránátoshalak Macrourus spp.	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (GRV/F483.)
TAC	120 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Márványos sügér *Notothenia rossii*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (NOR/F483.)
TAC	300 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Tarisznyarákok *Paralomis* spp.	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (PAI/F483.)
TAC	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Faj:	Dél-georgiai jéghal *Pseudochaenichthys georgianus*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (SGI/F483.)
TAC	300 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (SRX/F5852.)
TAC	120 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj:	Rájaalakúak *Rajiformes*	**Övezet:**	FAO 48.3 Antarktisz (SRX/F483.)
TAC	120 ([1])	Analtikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Egyéb fajok	**Övezet:**	FAO 58.5.2 Antarktisz (OTH/F5852.)
TAC	50 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

IF. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN DÉLKELETI RÉSZE – A SEAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Ezek a teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a SEAFO-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a SEAFO titkársága felügyeli, és közli, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Faj:	Tízujjú nyálkásfejűhalak *Beryx* spp.	**Övezet:**	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Mélytengeri vörös tarisznyarák *Chaceon* spp.	**Övezet:**	SEAFO B1 alkörzet [1] (GER/F47NAM)
TAC	200	Elővigyázatossági TAC	

[1] Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség halászata céljából megnyitott terület határai a következők:
— nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
— északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
— déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör,
— keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

Faj:	Mélytengeri vörös tarisznyarák *Chaceon* spp.	**Övezet:**	SEAFO, a B1 alkörzet kivételével (GER/F47X)
TAC	200	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Chilei tengeri sügér *Dissostichus eleginoides*	**Övezet:**	SEAFO D alterület (TOP/F47D)
TAC	276	Elővigyázatossági TAC	

Faj:	Atlanti tükörhal *Hoplostethus atlanticus*	**Övezet:**	SEAFO B1 alkörzet [1] (ORY/F47NAM)
TAC	0	Elővigyázatossági TAC	

[1] E melléklet alkalmazásában a szóban forgó faj halászatára engedélyezett terület határai a következők:
— nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
— északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
— déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör,
— keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

Faj:	Atlanti tükörhal *Hoplostethus atlanticus*	**Övezet:**	SEAFO, a B1 alkörzet kivételével (ORY/F47X)
TAC	50	Elővigyázatossági TAC	

▼B

IG. MELLÉKLET

DÉLI KÉKÚSZÓJÚ TONHAL – VALAMENNYI TERÜLET

Faj:	Déli kékúszójú tonhal *Thunnus maccoyii*	**Övezet:**	Valamennyi terület (SBF/F41-81)

Unió	10 ([1])	
TAC	12 449	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

IH. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj:	Kardhal *Xiphias gladius*	**Övezet:**	A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső része (SWO/F7120S)
Unió	3 170,36		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

▼B

IJ. MELLÉKLET

AZ SPRFMO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj:	Chilei fattyúmakréla *Trachurus murphyi*	**Övezet:**	Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (CJM/SPRFMO)
Németország	7 808,07 (1)		
Hollandia	8 463,14 (1)		
Litvánia	5 433,05 (1)		
Lengyelország	9 341,74 (1)		
Unió	31 046 (1)		
TAC	Nem releváns		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Ideiglenes kvóta, amely az SPRFMO-bizottság 2014. január 27–31. között megrendezendő második éves ülésének eredményétől függően változhat.

▼B

IIA. MELLÉKLET

A KÖZÖNSÉGES TŐKEHAL, A SIMA LEPÉNYHAL ÉS A KÖZÖNSÉGES NYELVHAL EGYES ÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES IIIA, VIA, VIIA, VIID KÖRZETBEN, AZ ICES IV ALTERÜLETEN, VALAMINT A IIA ÉS VB KÖRZET UNIÓS VIZEIN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

1. **Hatály**

1.1. Ez a melléklet azokra az uniós hajókra alkalmazandó, amelyek az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott halászeszközök valamelyikét szállítják vagy alkalmazzák, és az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi területek valamelyikén tartózkodnak.

1.2. Ez a melléklet nem vonatkozik a 10 méter teljes hosszúságot el nem érő hajókra. Az említett hajóknak nem kell rendelkezniük az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke alapján kiadott halászati engedéllyel. Az érintett tagállam megfelelő mintavételi módszer alkalmazásával felméri e hajók erőkifejtési csoportjuk szerinti halászati erőkifejtését. 2014-ben a Bizottság tudományos szakvéleményt kér a szóban forgó hajók által végzett erőkifejtés alakulásáról annak érdekében, hogy a hajók a jövőben az erőkifejtési rendszer hatálya alá kerüljenek.

2. **Szabályozott halászeszközök és földrajzi területek**

E melléklet vonatkozásában az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában említett eszközcsoportokat (a továbbiakban: szabályozott halászeszközök) és a földrajzi területeknek a szóban forgó melléklet 2. pontjában meghatározott csoportosítását kell figyelembe venni.

3. **Engedélyek**

Amennyiben a tagállamok a szóban forgó erőkifejtési rendszer fenntartható végrehajtásának elősegítése érdekében azt indokoltnak tartják, az e melléklet hatálya alá tartozó földrajzi területeken szabályozott halászeszközzel folytatott halászati tevékenységet megtilthatják azon, saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amelyekről nem bizonyítható, hogy korábban végeztek ilyen tevékenységet, kivéve, ha biztosítják kilowattban kifejezett egyenértékű halászati kapacitás kivonását a szabályozott területről.

4. **A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés**

4.1. Az 1342/2008/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdése és a 676/2007/EK rendelet 9. cikkének (2) bekezdése szerinti legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés a – 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig terjedő – 2014-es gazdálkodási időszakra az egyes tagállamok egyes erőkifejtési csoportjai tekintetében az e melléklet 1. függelékében kerül meghatározásra.

4.2. Az éves halászati erőkifejtésnek az 1954/2003/EK rendelettel [1] összhangban megállapított legmagasabb értékei nem érintik az e mellékletben meghatározott legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést.

5. **Gazdálkodás**

5.1. A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok a 676/2007/EK rendelet 9. cikkében, 1342/2008/EK rendelet 4. és 13–17. cikkében, valamint az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

[1] A Tanács 2003. november 4-i 1954/2003/EK rendelete az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erőkifejtések irányításáról (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.).

▼B

5.2. A tagállamok gazdálkodási időszakokat állapíthatnak meg a legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés egészének vagy egy részének az egyes hajók vagy hajócsoportok közötti elosztására. Ilyen esetben az érintett tagállam saját mérlegelési jogkörben határozza meg azon napok vagy órák számát, amelyek alatt valamely hajó az adott gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat. Az adott tagállam bármely ilyen gazdálkodási időszakban újraoszthatja az erőkifejtést az egyes hajók vagy hajócsoportok között.

5.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által egy adott területen tölthető időt órákban határozza meg, az 5.1. pontban foglalt feltételekkel összhangban továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az adott tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen végzett erőkifejtés túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

6. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A közönséges tőkehal állományaival folytatott gazdálkodás szempontjából a szóban forgó cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában említett valamennyi földrajzi területet kell tekinteni.

7. **A vonatkozó adatok közlése**

A tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikkével összhangban megküldik a Bizottságnak a halászhajóik által végzett halászati erőkifejtésre vonatkozó adatokat. A szóban forgó adatokat a halászati adatcsererendszeren vagy bármely más, a Bizottság által a későbbiekben bevezetendő adatgyűjtő rendszeren keresztül kell elküldeni.

▼B

A IIA. melléklet 1. függeléke

Kilowattnapban kifejezett legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés

a) Kattegat:

Szabályozott halászeszköz	DK	DE	SE
TR1	197 929	4 212	16 610
TR2	830 041	5 240	327 506
TR3	441 872	0	490
BT1	0	0	0
BT2	0	0	0
GN	115 456	26 534	13 102
GT	22 645	0	22 060
LL	1 100	0	25 339

b) Skagerrak, az ICES IIIa körzetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része; az ICES IV alterület és az ICES IIa körzet uniós vizei; az ICES VIId körzet:

Szabályozott halászeszköz	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

c) ICES VIIa körzet:

Szabályozott halászeszköz	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
TR2	10 166	744	475 649	0	1 086 399
TR3	0	0	1 422	0	0
BT1	0	0	0	0	0
BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
GN	0	471	18 255	0	5 970
GT	0	0	0	0	158
LL	0	0	0	0	70 614

▼B

d) ICES VIa körzet és az ICES Vb körzet uniós vizei:

Szabályozott halászeszköz	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	0	9 320	249 152	1 057 828	428 820	1 033 273
TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
TR3	0	0	0	0	273	16 027
BT1	0	0	0	0	0	117 544
BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
GT	0	0	0	0	1 953	145
LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

▼B

IIB. MELLÉKLET

EGYES DÉLISZÜRKETŐKEHAL- ÉS EGYES NORVÉGHOMÁR-ÁLLOMÁNYOK HELYREÁLLÍTÁSA KERETÉBEN A CÁDIZI-ÖBÖL KIVÉTELÉVEL AZ ICES VIIIC ÉS IXA KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. **Hatály**

Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálót, kerítőhálót vagy hasonló eszközöket, vagy 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálókat, illetve fenékhorogsorokat szállítanak vagy alkalmaznak a 2166/2005/EK rendelettel összhangban, és a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben tartózkodnak.

2. **Fogalommeghatározások**

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport:

i. 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök, és

ii. 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, valamint fenékhorogsorok;

b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES VIIIc és IXa körzet a Cádizi-öböl kivételével;

d) „2014-es gazdálkodási időszak”: a 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig tartó időszak;

e) „különleges feltételek”: a 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek.

3. **Tevékenységek korlátozása**

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós hajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. FEJEZET

Engedélyek

4. **Engedéllyel rendelkező hajók**

4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azon, saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen 2002 és 2013 között nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy a területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 11. vagy 12. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

▼B

III. FEJEZET

Az uniós hajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. **A napok maximális száma**

5.1. Az I. táblázat a 2014-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azon tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító és használó hajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

5.2. Ha valamely hajó igazolni tudja, hogy szürketőkehal-fogása nem éri el az adott halászati úton kifogott hal összes élőtömegének 4 %-át, a hajó lobogó szerinti tagállama dönthet úgy, hogy a halászati úthoz kapcsolódó, tengeren töltött napokat nem vonja le a tengeren tölthető napok I. táblázatban meghatározott maximális értékéből.

6. **A napok kiosztására vonatkozó különleges feltételek**

6.1. A tagállamok által a lobogójuk alatt közlekedő uniós hajók számára engedélyezhető, a területen belül tengeren tölthető napok maximális számának meghatározására az I. táblázattal összhangban a következő különleges feltételek vonatkoznak:

a) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az érintett hajó által 2011-ben vagy 2012-ben kirakodott szürketőkehal-fogások összmennyisége nem érheti el az 5 tonnát; és

b) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az érintett hajó által 2011-ben vagy 2012-ben kirakodott norvéghomár-fogások összmennyisége nem érheti el a 2,5 tonnát.

6.2. Ha a hajó a különleges feltételeknek való megfelelés következtében korlátlan számú napot tölthet a tengeren, a hajó által a 2014-es gazdálkodási időszakban kirakodott összmennyiség élőtömege a szürke tőkehal esetében nem haladhatja meg az 5 tonnát, a norvég homár esetében pedig a 2,5 tonnát.

6.3. Amennyiben egy hajó e különleges feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti a különleges feltételeknek megfelelően kiosztott napokra való jogosultságát.

6.4. A 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek alkalmazása átvihető egyik hajóról egy vagy több – a flottában azt helyettesítő – másik hajóra, feltéve, hogy a helyettesítő hajó hasonló eszközöket használ és működése során a kirakodási jelentésben feltüntetett szürketőkehal- és norvéghomár-mennyiség egyik évben sem haladta meg a 6.1. pontban meghatározott értékeket.

I. táblázat

A hajó által a területen tölthető napok évenkénti maximális száma halászeszközök szerinti bontásban

Különleges feltétel	Szabályozott halászeszköz	Napok maximális száma	
	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorogsorok	ES	127
		FR	121
		PT	126
6.1. a) és b) pont	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorogsorok	korlátlan	

▼B

7. **Kilowattnapok szerinti rendszer**

7.1. A halászati erőkifejtés mennyiségeit a tagállamok kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító, illetve az ugyanezen táblázat szerinti különleges feltételeket teljesítő bármely hajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek és a különleges feltételeknek megfelelő kilowattnap-összértéket.

7.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára jogosult és – adott esetben – a különleges feltételeket teljesítő, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 7.1. pontot nem alkalmaznák. Mindaddig, amíg a tengeren tölthető napok száma az I. táblázat szerint korlátlan, azon napok száma, amelyekből az egyes hajók részesülhetnek, 360.

7.3. A 7.1. pontban foglalt rendelkezések adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök és különleges feltételek tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók 2011-es és 2012-es teljesítményadatai, amelyek tükrözik a 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételekben meghatározott fogásösszetételt, amennyiben az említett hajók teljesítik a szóban forgó különleges feltételeket;

c) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből az 7.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnének.

7.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 7. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 7.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.

8. **A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaítélt többletnapok**

8.1. Az 1198/2006/EK rendelet ([1]) 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek ([2]) megfelelően a Bizottság a 2013. február 1. és 2014. január 31. közötti végleges tevékenységbeszüntetések alapján olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

([1]) A Tanács 2006. július 27-i 1198/2006/EK rendelete az Európai Halászati Alapról (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.).

([2]) A Tanács 2008. július 24-i 744/2008/EK rendelete a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o.).

▼B

8.2. A szabályozott halászeszközt használó, forgalomból kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az említett halászeszközt használó valamennyi hajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

8.3. A 8.1. és 8.2. pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót a 3. vagy a 6.4. pontnak megfelelően lecserélték vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták tengeren tölthető többletnapok szerzésére.

8.4. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2014. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok és különleges feltételek tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:

a) a forgalomból kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók által 2003-ban kifejtett halászati tevékenység, melyet a tengeren tölthető napoknak az adott halászeszközcsoportnak és – szükség esetén – a különleges feltételeknek megfelelő számában kell megadni.

8.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási aktusok révén növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5.1. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

8.6. A 2014-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt, valamint a szabályozott halászeszközök használatára jogosult hajóik vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többletnapokat. A 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételnek megfelelő, kivont hajók után maradt többletnapok nem oszthatók ki még üzemelő, de az adott különleges feltételnek nem megfelelő hajóknak.

8.7. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenység 2014-es gazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, az I. táblázatban szereplő tagállamonkénti maximális napok számát és eszközöket megfelelően ki kell igazítani a 2014-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan.

9. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaítélt többletnapok**

9.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben ([1]) és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

([1]) A Tanács 2008. február 25-i 199/2008/EK rendelete a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról (HL L 60., 2008.3.5., 1. o.).

▼B

9.2. A tudományos megfigyelőknek függetlennek kell lenniük a hajó tulajdonosától, parancsnokától és a legénység tagjaitól.

9.3. A 9.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

9.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően, végrehajtási aktusok útján növelheti az 5.1. szerinti napok számát az adott tagállam számára, illetve a fokozott tudományos megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

9.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET

Gazdálkodás

10. **Általános kötelezettség**

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok a 2166/2005/EK rendelet 8. cikkében és az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

11. **Gazdálkodási időszakok**

11.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

11.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

11.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 10. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. FEJEZET

A halászati erőkifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

12. **Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

12.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítményének azonosnak kell lennie az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

▼B

12.2. A 12.1. ponttal összhangban átadott, adott területen tölthető napok számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint 2011-ben és 2012-ben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

12.3. A napok 12.1. pont szerinti átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban a gazdálkodási időszakban tevékenységet folytató hajók között engedélyezett.

12.4. Napok átadása csak olyan hajók számára engedélyezett, amelyek a különleges feltételeknek való megfelelés nélkül részesültek a kiosztott halászati napokból.

12.5. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát végrehajtási aktusok útján a Bizottság határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

13. **Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.1., a 4.2. és a 12. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, előzetesen értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. FEJEZET

Jelentéstételi kötelezettségek

14. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. Az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

15. **A vonatkozó adatok összegyűjtése**

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik az adott területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket a területen használó hajók által végzett erőkifejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

16. **A vonatkozó adatok közlése**

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 15. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2013-as és 2014-es gazdálkodási időszakra vagy azok egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erőkifejtési értékekről.

▼B

II. Táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Halász-eszköz	Év	Összesített erőkifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. Táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Rovat neve	Karakterek/ szám-jegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorogsorok
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012 vagy 2013 vagy 2014
(4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat	7	J	Az adott évben január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

IV. Táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszköz				A bejelentett halászeszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek				A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2) CFR	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR) A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9-nél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.

▼B

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(3) Külső jelölés	14	B	Az 1381/87/EGK rendelet szerint ([2]).
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	B	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorogsorok
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek	2	B	Az alkalmazott, IIB. melléklet 6.1. pontja szerinti a) vagy b) különleges feltétel feltüntetése (ha van ilyen).
(7) A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIB. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza
(8) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt.
(9) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.
([2]) A Bizottság 1987. május 20-i 1381/87/EGK rendelete a halászhajók jelzésére és okmányaira vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 132., 1987.5.21., 9. o., magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 1. kötet, 222. o.).

▼B

IIC. MELLÉKLET

A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES VIIe KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. **Hatály**

1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek 80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű, merevítőrudas vonóhálót, illetve rögzített hálókat, többek között 220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklóhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az 509/2007/EK rendelettel összhangban, és az ICES VIIIe körzetben tartózkodnak. E melléklet alkalmazásában a 2014-es gazdálkodási időszak a 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig tartó időszak.

1.2. Azok a 120 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző három évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:

a) a 2014-es gazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fognak;

b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra,

c) valamennyi érintett tagállam 2014. július 31-ig, illetve 2015. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalra vonatkozó fogási adatairól és a 2014. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

2. **Fogalommeghatározások**

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport:

i. 80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű merevítőrudas vonóhálók;

ii. 220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklóhálókat is;

b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES VIIe körzet;

d) „2014-es gazdálkodási időszak”: a 2014. február 1-jétől2015. január 31-ig tartó időszak;

▼B

3. **Tevékenységek korlátozása**

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós hajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. FEJEZET

Engedélyek

4. **Engedéllyel rendelkező hajók**

4.1 A tagállamok nem engedélyezik a területen szabályozott halászeszközökkel folytatott halászatot azon saját lobogójuk alatt közlekedő hajók számára, amelyek az említett területen a naplóadatok szerint 2002 és 2013 között nem végeztek ilyen halászati tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy a területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2 A feljegyzett adatok szerint szabályozott halászeszközöket használó hajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben az utóbbi eszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott halászeszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.

4.3 Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. FEJEZET

Az uniós hajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. **A napok maximális száma**

Az I. táblázat a 2014-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azon tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító és használó hajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A hajók által az adott területen tölthető napok évenkénti maximális száma a szabályozott halászeszközök kategóriánkénti bontásában

Szabályozott halászeszköz	Napok maximális száma	
80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű merevítőrudas vonóhálók	BE	164
	FR	175
	UK	207
220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű rögzített hálók	BE	164
	FR	178
	UK	164

▼B

6. **Kilowattnapok szerinti rendszer**

6.1. A 2014-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a kiosztott halászati erőkifejtést a kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító bármely hajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.

6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára jogosult, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.

6.3. A 6.1. pontban foglalt rendelkezések adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR) és motorteljesítményét;

b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből az 6.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnének.

6.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 6.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.

7. **A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaítélt többletnapok**

7.1. Az 1198/2006/EK rendelet 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek megfelelően a Bizottság a 2004. január 1. óta történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy a területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi hajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a hajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.

▼B

7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2014. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a forgalomból kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.

7.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási aktusok révén növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5.1. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

7.6. A 2014-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt, valamint a szabályozott halászeszközök használatára jogosult hajóik vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többletnapokat.

7.7. A halászati tevékenységek végleges beszüntetéséből fakadó, a Bizottság által a 2013-as gazdálkodási időszakra kiosztott napok bármely további számát bele kell számítani az I. táblázatban feltüntetett, tagállamonkénti maximális napok számába és az I. táblázatban megadott eszközkategóriákhoz kell rendelni. E többletnapokat ki kell igazítani a 2014-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan az e rendeletből következő, tengeren tölthető napok felső határértékeivel.

7.8. A 7.1–7.5. ponttól eltérve, a Bizottság kivételes esetben kioszthat további napokat egy-egy tagállamnak a 2014-es gazdálkodási időszak során, a halászati tevékenységek 2004. február 1. és 2013. január 31. között bekövetkezett végleges beszüntetése alapján, feltéve hogy e tevékenységbeszüntetések nem szerepeltek más, többletnapokra irányuló kérelmekben.

8. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaítélt többletnapok**

8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2014. február 1. és 2015. december 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

8.2. A tudományos megfigyelőknek függetlennek kell lenniük a halászhajó tulajdonosától, parancsnokától és a legénység tagjaitól.

8.3. A 9.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

8.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően, végrehajtási aktusok útján növelheti az 5. pont szerinti napok számát az adott tagállam számára, illetve a fokozott tudományos megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

▼B

8.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET

Gazdálkodás

9. **Általános kötelezettség**

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

10. **Gazdálkodási időszakok**

10.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. FEJEZET

A halászati erőkifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

11. **Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

11.3. A napok 11.1. pont szerinti átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban a gazdálkodási időszakban tevékenységet folytató hajók között engedélyezett.

11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát végrehajtási aktusok útján a Bizottság határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 42. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

▼B

12. **Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.2., a 4.4., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. FEJEZET

Jelentéstételi kötelezettségek

13. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. Az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. **A vonatkozó adatok összegyűjtése**

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik az adott területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket a területen használó hajók által végzett erőkifejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. **A vonatkozó adatok közlése**

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 15. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2013-as és 2014-es gazdálkodási időszakra vagy azok egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erőkifejtési értékekről.

*II. **táblázat***

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Halász-eszköz	Év	Összesített erőkifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

*III. **táblázat***

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)

▼B

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220mm
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012 vagy 2013 vagy 2014
(4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat	7	J	Az adott évben január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

*IV. **táblázat***

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszköz				A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	1.sz.	2.sz.	3.sz.	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

*V. **táblázat***

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2) CFR-szám	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR) A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9-nél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3) Külső jelölés	14	B	Az 1381/87/EGK rendelet szerint.
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	B	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220mm
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIC. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza

▼B

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás (1) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(7) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt.
(8) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”

(1) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

▼B

IID. MELLÉKLET

Az ICES IIa és IIIa körzetben és az ICES IV alterületen lévő homokiangolna-gazdálkodási területek

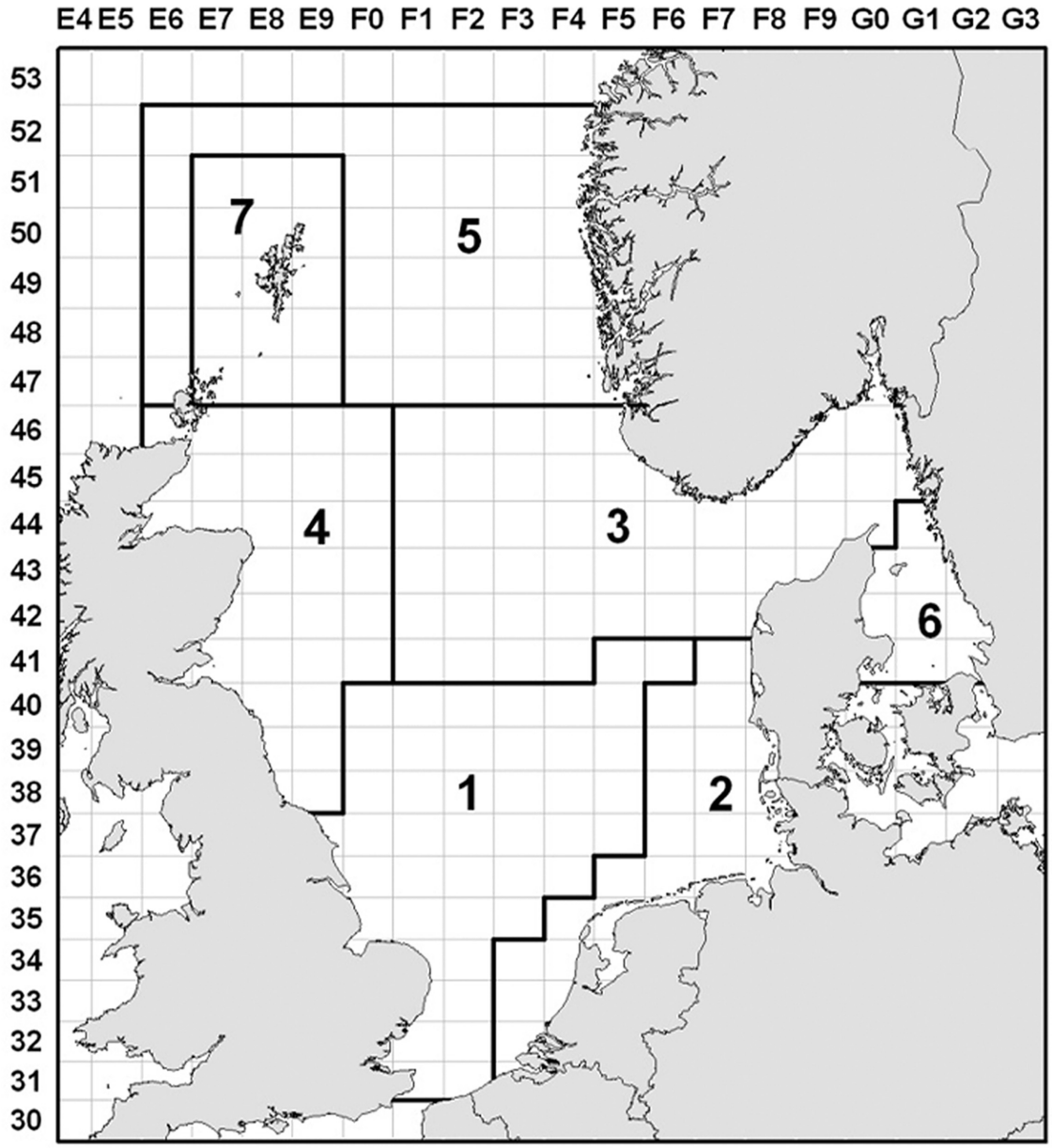
Az ICES IIa és IIIa körzetben és az ICES IV alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok a gazdálkodási területek, amelyekben a meghatározott fogási korlátozások vannak érvényben, az alábbiak szerint és e melléklet függelékében kerülnek meghatározásra:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyszögek
1.	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2.	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3.	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4.	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5.	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6.	41-43 G0-G3; 44 G1
7.	47-51 E7-E9

▼B

A IID. melléklet 1. függeléke

HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK



▼B

III. MELLÉKLET

A Harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális száma

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00′-től északra	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
	Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00′-től északra	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
	Makréla	nem releváns	nem releváns	a későbbiekben meghatározandó ([1])
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00′-től északra	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó

([1]) A Norvégia által – a kialakult gyakorlatnak megfelelően – Svédország számára biztosított további engedélyek sérelme nélkül.

▼B

IV. MELLÉKLET

AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET ([1])

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, csalival és pergetett horogsorral halászó uniós hajók maximális száma:

Spanyolország	60
Franciaország	8
Unió	68

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot folytató uniós kisüzemi hajók maximális száma:

Spanyolország	119
Franciaország	87
Olaszország	30
Ciprus	7
Málta	28
Unió	316

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeit tenyésztés céljából, engedéllyel, aktívan halászó uniós hajók maximális száma:

Horvátország	9
Olaszország	12
Unió	21

4. Azon halászhajók maximális száma és bruttó tonnatartalomban mért teljes kapacitása az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tárolása, átrakása, szállítása vagy kirakodása.

A. táblázat

Halászhajók száma ([1])							
	Ciprus	Görögország ([2])	Horvátország	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta ([3])
Erszényes kerítőhálós hajók	1	1	9	12	17	6	1
Horog-soros halászhajók	4 ([4])	0	0	30	8	31	22
Etetőhajók	0	0	0	0	8	60	0
Kézi horogsoros hajók	0	0	12	0	29	2	0
Vonóhálós hajók	0	0	0	0	57	0	0

([1]) Az 1., 2. és 3. pontban szereplő értékek az Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése érdekében csökkenthetők.

▼B

Halászhajók száma (1)							
	Ciprus	Görögország (2)	Horvátország	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta (3)
Egyéb kisüzemi hajók (5)	0	16	0	0	87	32	0

(1) A 4. szakasz ezen A. táblázatában foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.
(2) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós halászhajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.
(3) Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós halászhajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.
(4) Többfunkciós hajók, amelyek többféle halászeszközt használnak.
(5) Többfunkciós hajók, amelyek többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használnak.

B. táblázat

Bruttó űrtartalomban kifejezett teljes kapacitás							
	Ciprus	Horvátország	Görögország	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta
Erszényes kerítőhálós hajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Horogsoros halászhajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Etetőhajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Kézi horogsoros hajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Vonóhálós halászhajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Egyéb kisüzemi hajók	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma:

	Csapdák száma
Spanyolország	5
Olaszország	6
Portugália	1 (1)

(1) Ez az érték tovább növelhető, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

6. Az egyes tagállamok maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren:

▼B

A. táblázat

Maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Spanyolország	14	11 852
Olaszország	15	13 000
Görögország	2	2 100
Ciprus	3	3 000
Horvátország	7	7 880
Málta	8	12 300

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában)	
Spanyolország	5 855
Olaszország	3 764
Görögország	785
Ciprus	2 195
Horvátország	2 947
Málta	8 768

▼B

V. MELLÉKLET

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A. RÉSZ

CÉLZOTT HALÁSZATRA VONATKOZÓ TILALOM A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEN

Célfaj	Övezet	Tilalmi időszak
Cápák (minden faj)	Az egyezmény hatálya alá tartozó terület	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktisz, a félsziget területén FAO 48.2. Antarktisz, a Déli-Orkney-szigetek körül FAO 48.3. Antarktisz, Dél-Georgia körül	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Úszós halak	FAO 48.1. Antarktisz (1) FAO 48.2. Antarktisz (1)	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi* (1)	FAO 48.3.	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktisz	2013. december 1-jétől2014. november 30-ig
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktisz (1) FAO 58.5.1. Antarktisz (1) (2) FAO 58.5.2. Antarktisz a k. h. 79° 20'-től keletre és a kizárólagos gazdasági övezeten kívül a k. h. 79° 20'-től nyugatra (1) FAO 58.4.4. Antarktisz (1) (2) FAO 58.6. Antarktisz (1) FAO 58.7. Antarktisz (1)	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4. (1) (2)	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.
Valamennyi faj, kivéve: *Champsocephalus gunnari* és *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktisz	2013. december 1-jétől2014. november 30-ig
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktisz (1) a d. sz. 55° 30′ és a d. sz. 57° 20′, valamint a ny. h. 25° 30′ és a ny. h. 29° 30′ által határolt területen belül.	2014. január 1-jétőldecember 31-ig.

(1) Kizárólag tudományos kutatási célokra.
(2) A nemzeti joghatóság alá tartozó vizek (kizárólagos gazdasági övezetek) kivételével.

▼B

B. RÉSZ

A FELDERÍTŐ HALÁSZATRA VONATKOZÓ FOGÁSI ÉS JÁRULÉKOS FOGÁSI KORLÁTOZÁSOK A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEN 2013/2014-BEN

Alterület/ körzet	Régió	Idény	SSRU	*Dissostichus* spp. fogási korlátozás (tonna)	Járulékos fogási korlátozás (tonna) ([1])		
					Rájaalakúak	*Macrourus* spp.	Egyéb fajok
58.4.1.	Egész körzet	2013. december 1-jétől2014. november 30-ig	A, B és F SSRU: 0 C SSRU: 257 ([2]) SSRU D: 42 ([2]) E SSRU: 315 G SSRU: 68 ([2]) H SSRU: 42 ([2])	Összesen 724	Egész körzet: 50	Egész körzet: 116	Egész körzet: 20
58.4.2.	Egész körzet	2013. december 1-jétől2014. november 30-ig	A, B, C és D SSRU: 0 E SSRU: 35	Összesen 35	Egész körzet: 50	Egész körzet: 20	Egész körzet: 20
58.4.3a.	Egész körzet	2014. május. 1-jétőlaugusztus 31-ig		Összesen 32	Egész körzet: 50	Egész körzet: 20	Egész körzet: 20
88.1.	Egész alterület	2013. december 1-jétől2014. augusztus 30-ig	A, D, E, F és M SSRU: 0 B, C és G SSRU: 397 H, I és K SSRU: 2 247 J és L SSRU: 357	Összesen 3 044	152 A, D, E, F és M SSRU: 0 B, C és G SSRU: 50 H, I és K SSRU: 112 J és L SSRU: 50	430 A, D, E, F és M SSRU: 0 B, C és G SSRU: 40 H, I és K SSRU: 320 J és L SSRU: 70	160 A, D, E, F és M SSRU: 0 B, C és G SSRU: 60 H, I és K SSRU: 60 J és L SSRU: 40
88.2.	A d. sz. 65°-tól délre	2013. december 1-jétől2014. augusztus 30-ig	A, B, és I SSRU: 0 C, D, E, F és G SSRU: 124 H SSRU: 266	Összesen 390	50 A, B, és I SSRU: 0 C, D, E, F és G SSRU: 50 H SSRU: 50	62 A, B, és I SSRU: 0 C, D, E, F és G SSRU: 20 H SSRU: 42	20 A, B, és I SSRU: 0 C, D, E, F és G SSRU: 100 H SSRU: 20

([1]) A járulékosan fogott fajok fogási korlátozásainak szabályai a kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) tekintetében, amelyeket az összes járulékos fogási korlátozáson belül kell alkalmazni alterületenként:
— valódi rájafélék: a *Dissostichus* spp. tekintetében megállapított fogási korlátozás 5 %-a vagy 50 tonna, a kettő közül a nagyobb mennyiség;
— *Macrourus* spp.: a *Dissostichus* spp. tekintetében megállapított fogási korlátozás 16 %-a vagy 20 tonna, a kettő közül a nagyobb mennyiség, az 58.4.3a statisztikai körzet és a 88.1 statisztikai alterület kivételével;
— egyéb fajok vegyesen: minden SSRU tekintetében 20 tonna.

([2]) 42 tonnás fogási korlátozással, melynek célja lehetővé tenni Spanyolország számára, hogy 2013/2014-ban kimerítési kísérletet hajtson végre.

▼B

Az V. melléklet B. részének függeléke

A KISLÉPTÉKŰ KUTATÁSI EGYSÉGEK (SSRU-K) JEGYZÉKE

Régió	SSRU	Határvonal
48.6	A	A d. sz. 50° ny. h. 20°-tól kelet felé a k. h. 1° 30'-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a ny. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 20°-tól kelet felé a ny. h. 10°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° ny. h. 10°-tól kelet felé a 0. hosszúsági fokig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 10°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° 0. hosszúsági foktól kelet felé a k. h. 10°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a 0. hosszúsági fokig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	E	A d. sz. 60° k. h. 10°-tól kelet felé a k. h. 20°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 10°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	F	A d. sz. 60° k. h. 20°-tól kelet felé a k. h. 30°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	G	A d. sz. 50° k. h. 1° 30'-től kelet felé a k. h. 30°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 1° 30'-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
58.4.1	A	A d. sz. 55° k. h. 86°-tól kelet felé a k. h. 150°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 86°-ig, észak felé a d. sz. 55°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 86°-tól kelet felé a k. h. 90°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 80°-ig, észak felé a d. sz. 64°-ig, kelet felé a k. h. 86°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 90°-tól kelet felé a k. h. 100°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 90°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° k. h. 100°-tól kelet felé a k. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 100°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	E	A d. sz. 60° k. h. 110°-tól kelet felé a k. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	F	A d. sz. 60° k. h. 120°-tól kelet felé a k. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	G	A d. sz. 60° k. h. 130°-tól kelet felé a k. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	H	A d. sz. 60° k. h. 140°-tól kelet felé a k. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.

▼B

Régió	SSRU	Határvonal
58.4.2	A	A d. sz. 62° k. h. 30°-tól kelet felé a k. h. 40°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 30°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	B	A d. sz. 62° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 50°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	C	A d. sz. 62° k. h. 50°-tól kelet felé a k. h. 60°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 50°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	D	A d. sz. 62° k. h. 60°-tól kelet felé a k. h. 70°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 60°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	E	A d. sz. 62° k. h. 70°-tól kelet felé a k. h. 73° 10'-ig, dél felé a d. sz. 64°-ig, kelet felé a k. h. 80°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 70°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
58.4.3a	A	Az egész körzet a d. sz. 56° k. h. 60°-tól kelet felé a k. h. 73° 10'-ig, dél felé a d. sz. 62°-ig, nyugat felé a k. h. 60°-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
58.4.3b	A	A d. sz. 56° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 79°-ig, dél felé a d. sz. 59°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 64°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 59° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 79°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 59°-ig.
	D	A d. sz. 59° k. h. 79°-tól kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 79°-ig, észak felé a d. sz. 59°-ig.
	E	A d. sz. 56° k. h. 79°-tól kelet felé a k. h. 80°-ig, észak felé a d. sz. 55°-ig, kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 59°-ig, nyugat felé a k. h. 79°-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
58.4.4	A	A d. sz. 51° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 42°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	B	A d. sz. 51° k. h. 42°-tól kelet felé a k. h. 46°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 42°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	C	A d. sz. 51° k. h. 46°-tól kelet felé a k. h. 50°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 46°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	D	Az egész körzet az A, B és C SSRU kivételével és a következő külső határvonallal: a d. sz. 50° k. h. 30°-tól kelet felé a k. h. 60°-ig, dél felé a d. sz. 62°-ig, nyugat felé a k. h. 30°-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
58.6	A	A d. sz. 45° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 44°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.

▼B

Régió	SSRU	Határvonal
	B	A d. sz. 45° k. h. 44°-tól kelet felé a k. h. 48°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 44°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
	C	A d. sz. 45° k. h. 48°-tól kelet felé a k. h. 51°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 48°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
	D	A d. sz. 45° k. h. 51°-tól kelet felé a k. h. 54°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 51°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
58.7	A	A d. sz. 45° k. h. 37°-tól kelet felé a k. h. 40°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 37°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40’-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40’-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30’-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30’ k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30’-ig.
	G	A d. sz. 66° 40’ k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50’-ig, dél felé a d. sz. 70° 50’-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40’-ig.
	H	A d. sz. 70° 50’ k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50’-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50’-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50’-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A partközeli d. sz. 73° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50’-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73° k. h. 178° 50’-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50’-ig, észak felé a d. sz. 73°-ig.
	L	A d. sz. 76° k. h. 178° 50’-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50’-ig, észak felé a d. sz. 76°-ig.

▼B

Régió	SSRU	Határvonal
	M	A partközeli d. sz. 73° k. h. 169° 30’-től kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
88.2	A	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 70° 50’ ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	D	A d. sz. 70° 50’ ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	E	A d. sz. 70° 50’ ny. h. 130°-tól kelet felé a ny. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	F	A d. sz. 70° 50’ ny. h. 120°-tól kelet felé a ny. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	G	A d. sz. 70° 50’ ny. h. 110°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50’-ig.
	H	A d. sz. 65° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 70° 50’-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	I	A d. sz. 60° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
88.3	A	A d. sz. 60° ny. h. 105°-tól kelet felé a ny. h. 95°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 105°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 95°-tól kelet felé a ny. h. 85°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 95°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° ny. h. 85°-tól kelet felé a ny. h. 75°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 85°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° ny. h. 75°-tól kelet felé a ny. h. 70°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 75°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.

▼B

C. RÉSZ

*21-03/A. **MELLÉKLET***

ÉRTESÍTÉS AZ *EUPHAUSIA SUPERBA* FAJ HALÁSZATÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE IRÁNYULÓ SZÁNDÉKRÓL

Általános információk:

Tag: _____

Halászati idény: _____

Hajó neve: _____

Várható fogásmennyiség (tonna): _____

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez a védelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen és az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre vonatkozik. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a 21-02 védelmi intézkedés szerint kell értesítést küldeni.

Alterület/ körzet	Kérjük a megfelelő négyzetek kipipálását!
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetek kipipálását!

☐ Hagyományos vonóháló

☐ Folyamatos halászati rendszer

☐ Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez

☐ Egyéb módszer: Kérjük megnevezni

Terméktípusok és a kifogott krill friss tömegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

Terméktípus	A kifogott krill friss tömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet) ([1])
Egészben lefagyasztott	
Főtt	
Krill-liszt	
Olaj	
Egyéb termék, kérjük megnevezni	

([1]) Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését

▼B

A halászhálók kialakítása

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
A háló nyílása (szája)						
A nyílás maximális magassága (m)						
A nyílás maximális szélessége (m)						
A háló kerülete a szájánál ([1]) (m)						
A száj területe (m^2)						
A hálómező átlagos szembősége ([3]) (mm)	Külső ([2])	Belső ([2])	Külső ([2])	Belső ([2])	Külső ([2])	Belső ([2])
1. hálómező						
2. hálómező						
3. hálómező						
…						
Utolsó hálómező (zsákvég)						

([1]) Üzem közbeni várható méret.
([2]) A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete.
([3]) A kifeszített szem belső mérete a 22-01 védelmi intézkedés szerinti eljárás alapján.

Ábra a háló(k)ról: _____

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére. A hálókról készült ábráknak tartalmazniuk kell a következőket:

1. *Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).*

2. *Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a 22-01 védelmi intézkedés szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).*

3. *A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).*

4. *A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil” szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.*

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábra az eszköz(ök)ről: _____

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére.

▼B

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról.

Típus (pl. aktív hangradar, szonár)			
Gyártó			
Modell			
Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz)			

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés): _____

Kérjük vázolni az Euphausia superba *és egyéb nyílt tengeri fajok – például a gyöngyöshalfélék (myctophidea) és a zsákállatok (salpidae) – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).*

21-03/B. ***MELLÉKLET***

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL FRISS TÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
Tárolótartály-térfogat	$W*L*H*\rho*1\,000$	W = a tartály szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		L = a tartály hossza	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = a minta sűrűsége	Változó	Egységnyi térfogat tömegének a kifejezése	kg/liter
		H = a krill mélysége a tartályban	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Áramlásmérő	$V*F_{krill}*\rho$	V = a krill és a víz együttes térfogata	Adott fogástól ([1]) függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		F_{krill} = a krill aránya a mintában	Adott fogástól ([1]) függ	Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója	—
		ρ = a krill sűrűsége a mintában	Változó	Egységnyi térfogat tömegének a kifejezése	kg/liter
Futószalagos mérleg	$M*(1–F)$	M = a krill és a víz együttes tömege	Adott fogástól ([2]) függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		F = a víz aránya a mintában	Változó	A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója	—
		M_{tray} = az üres tálca tömege	Állandó	Közvetlen megfigyelés a halászat megkezdése előtt	kg

▼B

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
Lemeztálca	$(M–M_{tray})*N$	M = a krill és a tálca együttes tömege	Változó	Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt	kg
		N = a tálcák száma	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	—
Krill-lisztről való átváltás	$M_{meal}*MCF$	M_{meal} = az előállított krill-liszt tömege	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		MCF = a lisztről való átváltás tényezője	Változó	Krill-lisztről egész krillre való átváltás	—
Zsákvégtérfogat	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\,000$	W = a zsákvég szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		H = a zsákvég magassága	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = a minta sűrűsége	Változó	Egységnyi térfogat tömegének a kifejezése	kg/liter
		L = a zsákvég hossza	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Egyéb	*Kérjük ismertetni*				

([1]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely határás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.
([2]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

Megfigyelési lépések és gyakoriság

Tárolótartály-térfogat

A halászat kezdetekor	Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyszögletes, további mérésekre lehet szükség; pontosság: ± 0,05 m)!
Havonta ([1])	A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből becsülje meg az egységnyi térfogat tömegét!
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság: ± 0,1 m)!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!

Áramlásmérő

A halászat megkezdése előtt	Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt)!
Havonta ([1])	Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből becsülje meg az egységnyi térfogat tömegét!
Minden egyes fogásnál ([2])	Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd:
	mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter),

▼B

	a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!
Futószalagos mérleg	
A halászat megkezdése előtt	Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt)!
Minden egyes fogásnál ([2])	Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd:
	mérje meg a krill és a víz együttes tömegét,
	a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!
Lemeztálca	
A halászat megkezdéseelőtt	Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság: ± 0,1 kg)!
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság: ± 0,1 kg)!
	Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat)!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!
Krill-lisztről való átváltás	
Havonta ([1])	1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét!
Minden egyes fogásnál	Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!
Zsákvégtérfogat	
A halászat kezdetekor	Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság: ± 0,1 m)!
Havonta ([1])	A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből becsülje meg az egységnyi térfogat tömegét!
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság: ± 0,1 m)!
	Becsülje meg a kifogott krill friss tömegét (az egyenlet alkalmazásával)!

([1]) Havonta legalább egy mérés (ha kivitelezhető, havonta több); az újabb egyhónapos időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.

([2]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely határás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

▼B

VI. MELLÉKLET

AZ IOTC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	22	33 604
Portugália	5	1 627
Unió	49	96 595

2. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41	5 382
Portugália	15	6 925
Egyesült Királyság	4	1 400
Unió	87	25 297

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhalra és germonra is halászhatnak.

4. A 2. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhalra is halászhatnak.

▼B

VII. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A WCFPC egyezményi területen a d. sz. 20° -tól délre kardhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális száma:

Spanyolország	14
Unió	14

▼B

VIII. MELLÉKLET

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvégia	Hering, az é. sz. 62°00'-től északra	a későbbiekben meghatározandó	a későbbiekben meghatározandó
Venezuela ([1])	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	45	45

([1]) E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező hajótulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett hajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás telephelyén való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett felet és a Bizottságot.